

CAT-
ES-
EN-
FR-
DE-
IT-

MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTIA
INSTRUCTIONS MANUAL AND WARRANTY
INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET CONDITIONS DE GARANTIE
BEDIENUNGSANLEITUNG UND GARANTIEBESTIMMUNGEN
MANUALE DI ISTRUZIONI E GARANZIA

MONTE

PRO RACE



world biketrial champion

MNS

INFORMACIÓN GENERAL

MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA

Deseamos saludarle y darle las gracias por la elección de nuestra marca Monty.

Este "Manual del Usuario" contiene información importante y necesaria para la correcta utilización de la bicicleta y su mantenimiento. Se ha confeccionado para que usted utilice el vehículo con seguridad y fiabilidad obteniendo el máximo rendimiento de su tiempo.

Lea atentamente este manual antes de dar el primer paseo sobre su nuevo vehículo, y guarde este manual para una futura referencia. Si tiene alguna duda sobre el mismo consulte con su distribuidor Monty.

 ***Los padres o tutores responsables de menores que utilicen la M5 deben prestar especial atención al contenido de este manual así como de su utilización.***

Los dibujos y fotos utilizadas pueden no corresponder exactamente con los modelos afectados, su uso es únicamente para una mayor comprensión gráfica. Le pedimos disculpas si algunas partes de este manual no corresponden con las características exactas de su M5.

Debido al afán de superación de nuestros productos, las bicicletas Monty está innovando constantemente para ofrecer a sus clientes un producto de mayor calidad con los mejores materiales y se permite introducir mejoras técnicas en sus modelos o variación de las piezas sin previo aviso a sus Clientes.

Muchas gracias por su especial atención al dedicar unos minutos a leer este Manual. Esperamos haber conseguido un producto de su agrado.

Para una mayor información de nuestros productos consulte nuestra página web

<http://www.monty.es>

o dirigiéndose a nuestro email de información

monty@monty.es

NOTA: En caso de reparación y/o garantía, adjuntar siempre el manual y la factura.

**ATENCIÓN: MUY IMPORTANTE**

EL NO CUMPLIMIENTO DE LAS INDICACIONES DE ESTE MANUAL PUEDE PROVOCAR FALLOS MECÁNICOS OCASIONANDO UNA PERDIDA DEL CONTROL Y UNA POSIBLE CAIDA CON SERIOS DAÑOS FÍSICOS PROPIOS O A TERCEROS E INCLUSO LA MUERTE.

UNA CONDUCCIÓN INDEBIDA TÁMBIEN PUEDE PONER EN PELIGRO SU INTEGRIDAD COMO LA DE TERCEROS.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

- ACONSEJAMOS UTILIZAR SIEMPRE EL CASCO PROTECTOR.
- LLEVE VESTIMENTA ADECUADA PARA CIRCULAR EN BICICLETA
- EN TRAMOS CON POCA VISIBILIDAD, LLEVE SIEMPRE BANDAS REFLECTANTES O LUCES
- NO EXCEDA EN EL PESO TOTAL ADMISIBLE DE LA BICICLETA: **90KG**

ADVERTENCIA DE GARANTIA

LA MODIFICACIÓN DEL CUADRO, HORQUILLA O ALGÚN OTRO COMPONENTE EQUIVALE A QUE EL PRODUCTO NO CONSERVE NUESTRAS ESPECIFICACIONES ANULANDO LA GARANTIA.

LA MANIPULACIÓN DE LOS ELEMENTOS DEL VEHICULO POR PARTE DEL USUARIO EXIMIRÁ DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD A MONTY.

SI TIENE CUALQUIER DUDA CONTACTE CON SU DISTRIBUIDOR O VISITE NUESTRA PÁGINA WEB: <http://www.monty.es>

CE (Conformidad Europea)

Contenidos

1	Introducción	3
2	Descripción del producto	3
3	Número de identificación	4
4	Material: Fibra de carbono	4
5	Mantenimiento	5
6	Información general de los componentes	7
7	Instrucciones de conducción	9
10	Condiciones de garantía	10
11	Certificado de entrega	11
12	Garantía	12

1. Introducción

Felicitaciones por su nueva bicicleta de competición Monty M5

La M5 pertenece a una nueva generación de bicicletas MONTY. Diseñada y desarrollada según las bases de nuestra experiencia dentro del mercado.

La M5 está fabricada de acuerdo a las más recientes innovaciones tecnológicas, y hemos dado gran énfasis para asegurar un alto grado de calidad. La M5 tiene un chasis resistente y un buen funcionamiento para afrontar todo tipo de climas.

Antes de utilizar su Monty M5, le recomendamos que lea este manual de instrucciones, ya que contiene información vital con respecto al uso y mantenimiento de la bicicleta.

En caso que VD necesitara más información, contacte a su distribuidor habitual.

2. Descripción del producto.

La M5 es la perfecta elección si VD está buscando una bicicleta de alta competición. La edad idónea de utilización sería a partir de **15 años** y siempre bajo la atenta supervisión de padres i/o tutores legales.

El chasis está fabricado en fibra de carbono y tiene una construcción rígida y fuerte.

NOTA: *Estos productos de alta gama se fabrican manualmente. Por lo tanto, las diferencias pueden estar en el acabado, lo cual no es motivo de reclamación.*

3. Número de identificación

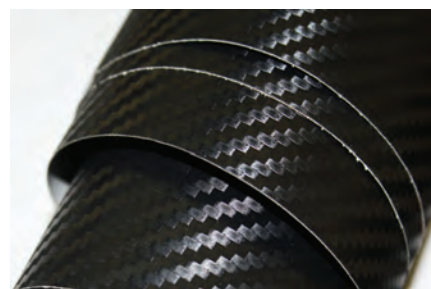
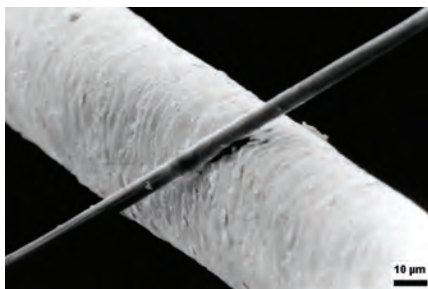
El modelo M5 dispone de 2 números de serie grabados. Uno en el tubo de dirección de la horquilla y el otro en la caja pedalier del cuadro. Estos números nos permiten mantener controlado en todo momento su historial de reparaciones y/o garantías.



4. Material: Fibra de Carbono

El carbono es una expresión coloquial para designar a los plásticos reforzados con fibra de carbono. Dicho material está compuesto por una matriz de resina epoxi y una serie de fibras de carbono adheridas en varias capas alternativas formando una matriz.

La fibra de carbono es una fibra sintética constituida por filamentos de 5–10 µm de diámetro y compuesto principalmente por carbono. Cada filamento de carbono es la unión de muchas miles de fibras de carbono.



Hacer simulaciones realistas y análisis exactos, nos ha permitido orientar las fibras en áreas diferentes, haciendo un diseño más eficaz.

Nuestros cuadros de carbono Monty se fabrican empleando el material de manera eficiente allí donde se necesita y descartándolo donde no se necesita.

El modelo M5 está fabricado completamente en una sola pieza (no existen segmentos adheridos ni pegados posteriores).

4.1. Manipulación correcta de los componentes de carbono

1. No debe sujetarse ningún componente adicional a los tubos de carbono a través de clips, tornillos, grapas o cualquier otro método que ejerza una carga extra.
2. Nunca fije su bicicleta en las mordazas de sujeción de una línea de montaje.
3. Tenga especial cuidado cuando transporte las bicicletas con cuadro de carbono.
4. Proteja de manera especial el cuadro, utilizando mantas u otro tipo de protección.
5. No coloque otros objetos en el cuadro.
6. Asegúrese que la bicicleta no se desprenda de su sitio durante el transporte.



Utilice la bicicleta expresamente para el uso a la que ha sido concebida

5. Mantenimiento - Verificación antes de la primera utilización

La bicicleta ha sido montada y comprobada en fábrica, no obstante, antes de la primera utilización le recomendamos verificar una vez más el correcto montaje y funcionamiento.

No precisa ningún tipo de engrase de inicio, la bicicleta está estudiada para efectuar los primeros 100 km sin ningún tipo de mantenimiento, posteriormente siga las instrucciones adjuntas.

Tipo de inspección	Con la utilización normal	Con usos con deporte frecuente, o de tipo competitivo
1ª inspección	Después de los 200 km o como máximo al cabo de 2 meses.	Después de 100 km o como máximo al cabo de 1 mes
Inspecciones posteriores	cada 2000 km o 1 vez por año	cada 500 km o cada 2 meses
Inspección de pastillas de frenos/□zapatas de freno	cada 400 km	cada 100 km
Inspección de discos de frenado	cada 400 km	cada 100 km
Inspección de cadenas	cada 500 km	cada 250 km
Reemplazo de manillares y tija del manillar	Tras un accidente o Como especifica el fabricante de los componentes o como máximo cada 5 años.	Tras un accidente o Como especifica el fabricante de los componentes o como máximo cada 2 años

Engrase

Para el correcto funcionamiento y alargar la vida útil de su bicicleta, deberá engrasar periódicamente las siguientes partes de la bicicleta:

- Cadena: Limpiar y engrasar posteriormente con Monty "oil chain" teflón.
- Juego dirección: Desmontar, limpiar y engrasar
- Piñones: Limpiar y engrasar ligeramente

Presión de inflado

Para una buena utilización de la bicicleta es imprescindible utilizar una presión adecuada de los neumáticos, es decir:

Piloto	Terrenos duros				Terrenos blandos			
	DL/Kg	TR/Kg	DL/PSI	TR/PSI	DL/Kg	TR/Kg	DL/PSI	TR/PSI
Años: 26 Peso: 80 Kg / 176 PDS	1,8	1,6	25,5	22,7	1,4	1,2	19,9	17,0
Años: 20 Peso: 65 Kg / 143 PDS	1,6	1,5	22,7	21,3	1,3	1,2	18,5	17,0
Años: 15 Peso: 50 Kg / 110 PDS	1,5	1,4	21,3	19,9	1,1	1,1	15,6	15,6
Años: 11 Peso: 40 Kg / 88 PDS	0,6	0,8	8,5	11,4	0,4	0,6	5,7	8,5
Años: 8 Peso: 30 Kg / 66 PDS	0,6	0,6	8,5	8,5	0,6	0,6	8,5	8,5

 **Atención:** No sobrepasar la presión marcada en la cubierta.

La válvula de la cámara es del tipo A/V "americana" de forma que podrá hinchar en cualquier Estación de Servicio.

Después de recorrer unos 100 km. con su nueva bicicleta, deberá realizar la primera revisión.

****Esta revisión será gratuita, la primera vez, si la realiza a través del Concesionario Oficial de Monty que le ha vendido la bicicleta. El concesionario podrá cobrarle las piezas deterioradas por un uso indebido.***

Si no tiene previsto utilizar su bicicleta por un largo periodo de tiempo, o por el contrario se va a desplazar llevándose su bicicleta con usted, introduzca la bicicleta en una funda. Así la conservará en perfecto estado. Evitando golpes, rozaduras, etc...

NOTA: Usted puede hacer los ajustes adecuados y las modificaciones de segundo orden.

Limpeza


Cualquier precaución elemental le permitirá conservar su bicicleta como nueva, teniéndola siempre en perfecto estado de funcionamiento.

Para una buena conservación de la bicicleta, le recomendamos limpiar periódicamente las siguientes partes:

- Partes pintadas; eliminar el polvo y el barro con ayuda de una esponja mojada en agua con detergente suave.

- Las piezas de plástico deberán ser lavadas exclusivamente con agua y jabón.

- Partes cromadas; en climas húmedos y/o marítimos deberá tener especial cuidado en la protección de los cromados, aconsejando humedecerlos periódicamente con aceite.

 Importante; de manera general es desaconsejable emplear productos tipo disolvente, como aguarrás, triclorotileno, gasolina, etc. Las lejías alcalinas terminan igualmente deteriorando las pinturas.

NOTA: Si le surge cualquier tipo de duda acerca de las operaciones contenidas en este manual, aconsejamos que sea su distribuidor oficial, quien efectúe dichas operaciones.

NOTA: El intervalo de mantenimiento depende del uso y las circunstancias en que se monta. Se recomienda que la bicicleta tenga un mantenimiento regular cada 6 meses llevada a cabo por su distribuidor Monty, para asegurarse de que está funcionando en perfecto estado.

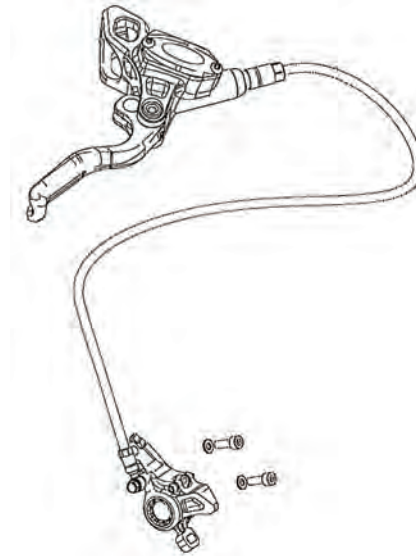
6. Información general de los componentes

Frenos

! *IMPORTANTE: Este sistema de frenado ha sido diseñado para uso exclusivo en Trial*

Herramientas necesarias para el mantenimiento o reparación

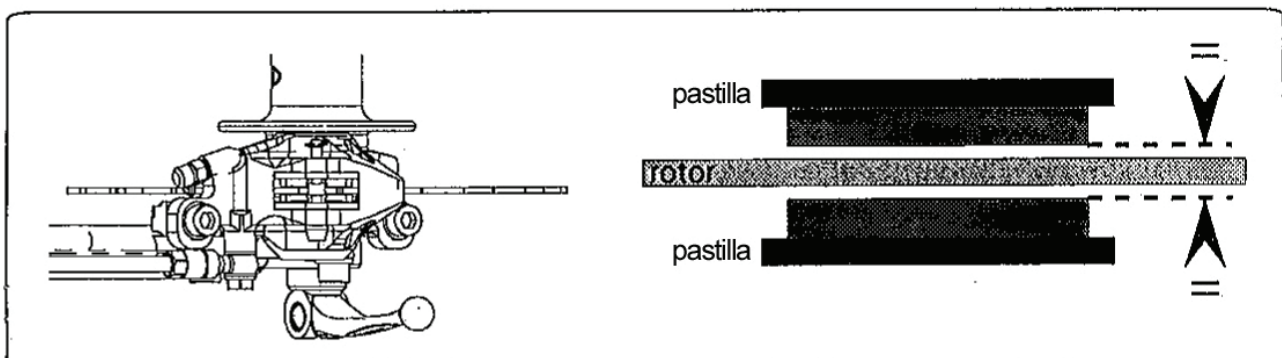
- Llave Torx T25 ,T15
- Llave Allen N5, N4, N2
- Destornillador plano
- Llave 8mm



Centrar las pastillas

! *IMPORTANTE: Este paso es muy importante y no debe ser ignorado*

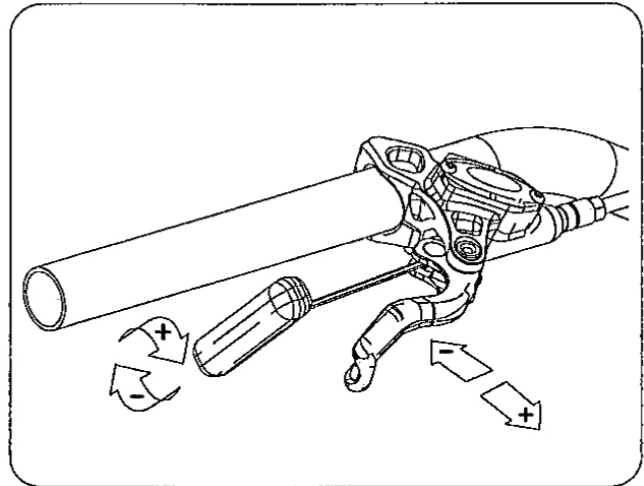
Bombear suavemente la maneta para colocar las pastillas más cerca al disco. Una pastilla puede entrar en contacto con el disco antes que la otra. Si esto sucede, sostenga el disco contra la pastilla que toca el disco para permitir mover la contraria. Para conseguir un buen frenado, ambas pastillas deben entrar en contacto con el disco al mismo tiempo y permitir que la luz sea la misma (ver flechas) cuando se retrae. No se debe doblar el disco en ningún momento.



Configuración personal

El cilindro principal permite ajustar la distancia de la maneta al manillar. Para realizar este ajuste utilice una llave allen de 2 mm. Gire el tornillo de ajuste en sentido horario para aumentar la distancia y en sentido anti horario para reducirla.

*NOTA: Tenga en cuenta que la distancia mínima entre la maneta de freno y la empuñadura de ser de al menos 35mm

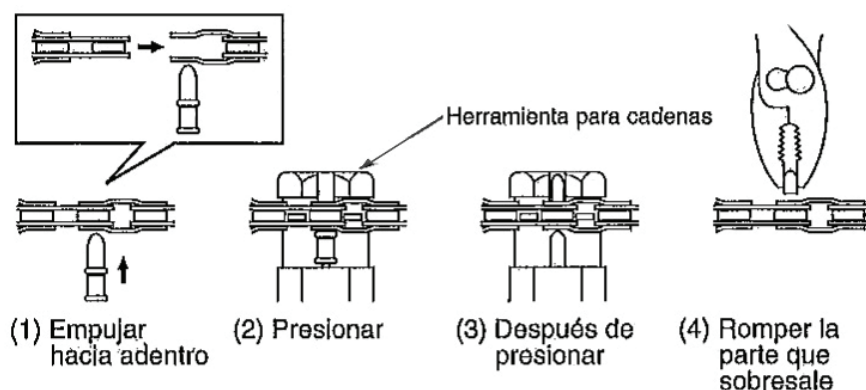


Par de apriete

A continuación se detallan los Par de apriete (NW) para los componentes más significativos:

Descripción	Par (Nm)
Tornillos carrete	8-10
Tornillos de maneta freno	2-4
Tornillos de potencia	8-10
Tornillo bielas	25-50
Tornillos pinza freno	8-10
Tornillos disco freno	10-12
Tornillo Skiplate	3-5

Cadena



⚠ ADVERTENCIA: El intervalo de mantenimiento depende del uso y las circunstancias. Limpie regularmente la cadena con un limpiador de cadenas apropiado. No use disolventes.

-Si fuera necesario ajustar el largo de la cadena debido a un cambio en el número de dientes, cortarla en un lugar que no sea el que se encuentra el pasador de conexión.

-Al volver a ajustar el largo de la cadena, asegúrese de insertar el pasador de conexión del mismo lado que se insertó el cortador de cadena.

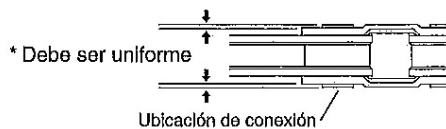
-Verifique que la tensión de la cadena sea correcta y que la cadena no está dañada. Si no es así deberá cambiar la cadena.

-Obtenga y lea las instrucciones de servicio con cuidado. le recomendamos que use sólo respuestos originales.

-Si no se realizan correctamente los ajustes, la cadena podría salir y esto ocasionaría que cayera de la bicicleta.

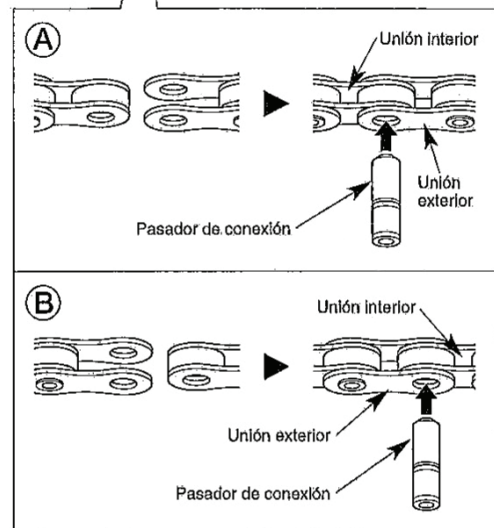
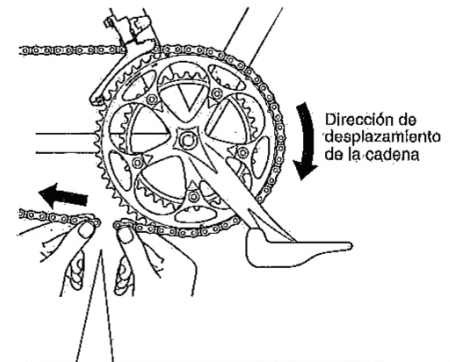
NOTA

Asegurarse de verificar que el pasador de conexión salga uniformemente por ambos lados de la cadena después de haber unido la cadena.



NOTA

Tal como se indica en la figura (A), le recomendamos que es importante colocar el pasador de conexión en el agujero de la unión exterior de lado de adelante en la dirección de desplazamiento. El nivel de resistencia de la cadena es mejor comparado con el método de la figura (B)




7. Instrucciones de conducción

SEGURIDAD

Circular bien es circular seguro

- Debe conocer y observar todas las leyes relativas a la circulación de las bicicletas.
- Siempre debe sujetar el manillar y mantener sus pies en los pedales.
- Debe disminuir la velocidad en los cruces y mirar a ambos lados antes de cruzar.
- Ceda el paso a los peatones y a los vehículos a motor.
- Vigile a los vehículos que abren y cierran las puertas.
- El suelo mojado o helado pueden afectar a la eficacia de sus frenos.
- Circule en una sola fila y vigile en las calles estrechas.
- No coloque nada encima del manillar, esto empeorará el manejo de su bicicleta
- No se agarre a ningún otro vehículo o ciclista.
- No circule cerca de otros vehículos. Respete la distancia de seguridad.
- Lleve ropa apropiada incluido el casco.

 **IMPORTANTE:** Si no lo lleva, coloque un timbre para avisar de sus intenciones.

Circular por la noche

-Por su seguridad y protección, es normativa llevar instalado una luz frontal de color blanco, una luz trasera de color rojo y pedales con reflectantes:

- Colóquelos en la posición correcta
- Límpielos en cada uso.
- Manténgalos visibles cuando circule.
- Reemplácelos si están dañados.

- Reduzca velocidad cuando oscurezca. Hay peligros que cuestan de ver.
- Si es posible, circule por carreteras y lugares que conozca bien.
- Siempre que sea posible utilizar carreteras bien iluminadas.
- Es una buena idea llevar ropa brillante/reflectante especial para la circulación nocturna.

 **RECUERDE:** NO EXCEDA EN EL PESO TOTAL ADMISIBLE DE LA BICICLETA: 90KG

8. Garantía

Se establece la garantía legal a través del Vendedor/Distribuidor y de acuerdo a Directiva de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo, de conformidad a la normativa 1999/44CE.

Condiciones adicionales:

La garantía no cubre:

- Partes que sufren un desgaste normal por el uso de la bicicleta: (Neumáticos, cadena, pastillas de freno, discos, etc.)
- Daños que se atribuyan a fallos en la interpretación y consejos del manual.
- Fallos y daños atribuibles a accidentes, utilización impropia, reparaciones realizadas erróneamente, falta de mantenimiento y de cuidado o utilización.
- Modificaciones del producto que no sean aprobadas previamente por su distribuidor oficial Monty.
- En caso de agentes o elementos externos (catástrofes naturales, inundación, etc.)
- Cuadro y horquilla cuando estos presenten impactos o golpes.
- La modificación del cuadro, horquilla o algún otro componente equivale a que la M5 no conserve nuestras especificaciones, anulando la garantía inmediatamente.

-Nunca utilice componentes de otros fabricantes. Nunca repare la bicicleta usted mismo, haga su mantenimiento en la tienda donde compró o en un concesionario oficial Monty.

-La garantía no se traslada a los siguientes compradores. Únicamente cubre al 1er propietario.

De no seguir estas instrucciones, en el caso de tener algún percance, Monty no se hará responsable ni asumirá ninguna responsabilidad y usted perderá la garantía.

9. Certificado de entrega

De acuerdo con las regulaciones estatutarias con respecto a la información obligatoria en el caso de la retirada de un producto del mercado, y también conjuntamente con las reclamaciones de garantía legal obligatoria y garantía adicional, se debe completar este certificado de entrega antes o durante el traspaso de bicicleta.

El distribuidor/vendedor debe revisar todos los detalles del certificado de entrega con el cliente, complete las partes correspondientes y firme el certificado. Con su firma el distribuidor confirma que ha llevado a cabo una inspección.

Distribuidor / Vendedor

Nombre del vendedor

Empresa

CIF.....

Calle

Código postal

Ciudad

País

Teléfono

E-mail

Cliente / comprador

Nombre del vendedor

Empresa

CIF.....

Calle

Código postal

Ciudad

País

Teléfono

E-mail

Artículo de compra

Descripción/modelo

Número de serie Talla Color

Año del modelo.....Número facturaFecha compra.....

NOTAS.....

.....

.....

Lugar /Fecha

Firma.....

GENERAL INFORMATION

OWN MANUAL BOOK AND GUARANTEE

We want to greet and give you our thanks for having chosen our brand

This "Own manual" contains important and useful information to help you for a correct use of the bicycle and for a correct maintenance. It has been made in order to hand the vehicle with security and reliability obtaining the maximum performance.

Please read this manual thoughtfully before the first riding, and keep it for future references. In case of any doubt call to your Monty dealer.

 **The parents or tutors of young riders handling the M5 must pay attention of the content and understanding of this Own Manual**

The drawings and photos of this manual may not exactly correspond to the required model, it is only for getting a better graphic understanding. We shall apologize if some parts of this Manual do not correspond to the exact characteristic of your M5.

Due to the desire of getting better and better our products, the Monty bicycles are constantly being improved to offer our customers a product of the maximum quality with the best materials possible, allowing us to introduce technical improvements or the changing of some parts to our models without previous notice to our customers

Thanks a lot for your special attention on dedicating some minutes to read this Own Manual book. We expect to have got a product of your satisfaction

Please check our web site for getting more information about our products

<http://www.monty.es>

Or addressing our information e-mail department

monty@monty.es

NOTE: In case of any reparation or claim, please bring always your "Own manual" and the purchasing invoice.

**ATTENTION: VERY IMPORTANT**

THE FACT OF NOT ACCOMPLISHING THE INDICATIONS OF THIS MANUAL MAY LEAD TO MECHANICAL FAILLURES, A LOSS OF CONTROL AND POSSIBLE FALLS, WITH OWN SERIOUS PHISICAL INJURIES OR OTHERS, INCLUDING EVEN THE DEATH. INCORRECT USAGE MAY ALSO RISK YOUR PHYSICAL INTEGRITY AND THAT OF OTHERS.

SECURITY NOTICE

- IT IS ADVISABLE TO USE ALWAYS THE PROTECTOR HELMET
- IT IS ADVISABLE TO WEAR THE RIGHT RIDING CLOTINGS
- IT IS ADVISABLE TO BRING ALWAYS REFLECTANT BANDS OR LIGHTS IN AREAS WITH POOR VIEW
- NOT TO EXCESS THE TOTAL WEIGHT OF THE BICYCLE: **90KG**

GUARANTEE NOTICE

ANY MODIFICATION TO THE FRAME, FORK OR TO ANY OTHER COMPONENT OF THE BICYCLE IS TO MEAN , AUTOMATICALLY, THE EXCLUSION OF ANY CLAIM FOR GUARANTEE SINCE THE PRODUCT IS NOT TO BE ACCORDING TO OUR SPECIFICATIONS.

THE MANIPULATION OF THE ITEMS OF THE VEHICLE FROM THE SIDE OF THE USER IS TO EXEMPT TO MONTY OF ANY RESPONSABILITY.

IN CASE OF ANY DOUBTE, CONTACT WITH YOUR USUAL DEALER OR CHECK OUR WEB SITE: <http://www.monty.es>

CE (Conformidad Europea)
CE (European conformity)

CONTENTS

1	Introduction	3
2	Description of the product	3
3	Identification number	4
4	Material: Fibre of carbon	4
5	Maintenance ..	5
6	General Information of the components...	7
7	Riding instructions.....	9
10	Guarantee conditions	10
11	Delivery certification ..	11
12	Guarantee	12

1. Introduction

Congratulations for your new competition bicycle: Monty M5

The M5 belongs to a new Monty bicycle generation. Designed and developed according to the basis of our own experience in the market

The M5 is made according to the last technical improvements and they are made to assure a product of high quality. The M5 is provided with a resistant frame to face to any kind of temperatures of climates: rain, mud etc.

Before using your Monty M5, it is advisable to read the instructions of this Manual, since it contains vital information with respect to the use and maintenance of the bicycle.

In case of needing for more information, contact with your habitual dealer

2. Product description

The M5 is the right option if you are looking for a high competitive bicycle. **15 years old** is the suitable age to hand the M5 and always under the supervision of the parents or legal tutors.

The frame is made of carbon fibre with a strong & rigid construction

NOTE: These high products are made by hand, so it may be differences with the finish consequently being no a claim fact

3. Identification Number

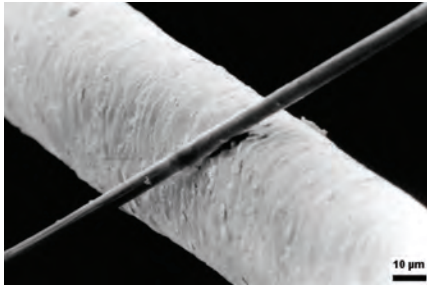
The M5 model is provided with two engraved series figures. One set in the fork head tube and the other one in the BB. These figures are in order to keep a control of the product for any reparation or claim



4. Material: Carbon fibre

The carbon word is a colloquial expression to mention the plastic material reinforced with carbon fibre. Such material is composed by a mould of "epoxi" resin and a series of carbon fibres adherent in varies alternative layers forming a desired shape.

The carbon fibre is a sintetic fibre made by filaments of dia. 5-10. And composed mainly of carbon. Each carbon filament means the union of thousand carbon fibres.



We could make a more efficient design, directing the fibres in different areas by realist simulations and exact analysis.

The Monty carbon frames are made handling the material in an efficient way, using it when it is necessary and when no.

The M5 model is made of one sole piece (no other parts set later)

4.1. Correct handling of the carbon components

1. Not to fix any other additional component to the carbon tubes such as clips, screws, staples or any other system which can make an extra weight
2. Never to set your bicycle into the fixing clamp of an assembling line
3. Have a special attention when you move or transport the bicycles with carbon fibre frame.
4. The frames must be well protected using blankets or other means
5. Not to fit other items on the frame
6. Make sure the bicycle to be well fixed while it is moved or transported



Use the bicycle only for what it has been made.

5. Maintenance - Verificati3n before using the bicycle for the first time

The bicycle has been assembled and checked at factory, however, it is advised to verify, one more, the correct assembling and performing of the M5.

At the beginning, it is not necessary any kind of lubrication. The bicycle is provided to make the first 100 Km. without any kind of maintenance, later on, one shall follow the below instructions.

Inspection type	standard riding	competitive riding
First inspection	At the 200 km or two months as a maximum	At the 100 km or 1 month as the maximum
Later inspections	At every 2.000 km or one time per year	At 500 Km or two months
Brake shoes checking	At every 400 Km	At every 100 Km
Disc brake pads checking	At every 400 Km	At every 100 Km
Chain checking	At every 500 Km	At every 250 Km
Handlebar and stem removing	At 5 years as a maximum or after an accident	At 2 years as a maximum or after an accident

Lubrication

In order to get a correct performance of the bicycle and to extend its life, one must periodically lubricate the following bicycle parts

- Chain: Clean and lubricate it with the Monty "oil chain" teflón.
- Head set: Remove, clean and lubricate it
- Freewheels: Clean and lubricate it lightly

Tyre pressure

In order to get a good performance of the bicycle, the tires pressure must have the correct one. See the below information

Tough surfaces

Smooth surfaces

Rider	DL/Kg	TR/Kg	DL/psi	TR/psi	DL/Kg	TR/Kg	DL/psi	TR/psi
Weight: 80Kg	1.8	1.6	25.5	22.7	1.4	1.2	19.9	17.0
Weight: 65Kg	1.6	1.5	22.7	21.3	1.3	1.2	18.5	17.0
Weight: 50Kg	1.5	1.4	21.3	19.9	1.1	1.1	15.6	15.6
Weight: 40Kg	0.6	0.8	8.5	11.4	0.4	0.6	5.7	8.5
Weight: 30Kg	0.6	0.6	8.5	8.5	0.6	0.6	8.5	8.5

 **Attention: No overpass the above indicated tyre pressure**

The valve of the tube belongs to the AV " USA system so no problem to inflate it at any petrol station.

The first checking of the bicycle must be made after of the 100 km

The first checking is to be free of charge, if it is made at any Monty official dealer but any removed deteriorated items are to be quoted

In case that the bicycle is not to be used for a long periode of time, or it must be removed, it should be kept in a right protective way by setting the bicycle into a bag/covering in order to avoid hits, scrash etc.


NOTE: The owner can do the right adjustmens and the modifications considered to be of second order.

Cleaning

Any elemental precaution is to be good in order to keep the performance of the bicycle as the first day.

To keep the bicycle in a right state, it is recomended to clean the following parts:

- Painted parts: remove the dust and mud with the help of a sponje and water with a light detergent.
- The plastics items must only be cleaned with water and soap.
- Chrome parts: it is advised to wet the chrome parts periodically with oil, mainly in humid areas or in maritime climats places.

 Important: **Not to use at any case products of the solvent kind**, such as turpentine, petrol etc. And attention with the alkalines lyes wich can deteriorate the paint parts.

NOTE: In case of any doubte about the information offered in this manual, it is advisable to address your distributor.

NOTE: The maintenance time will depend on the time that one has run with the bicycle and in the way that the vehicle has been handled. However, it is recommended to make a checking by a Monty official dealer at every 6 months in order to make sure that everything is performing right.

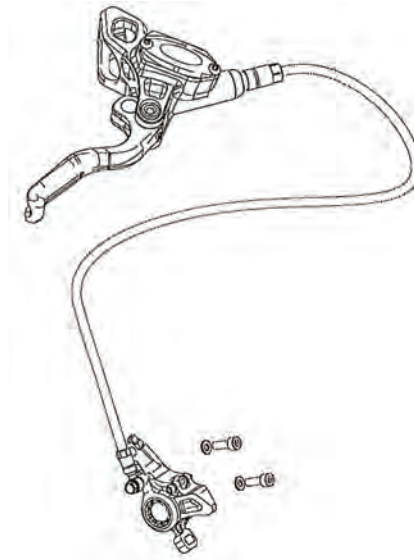
6. General Information of the components

Brakes

! *IMPORTANT: This brake system is exclusively designed to perform the trial sport.*

Essential tools to maintain / repair the M5

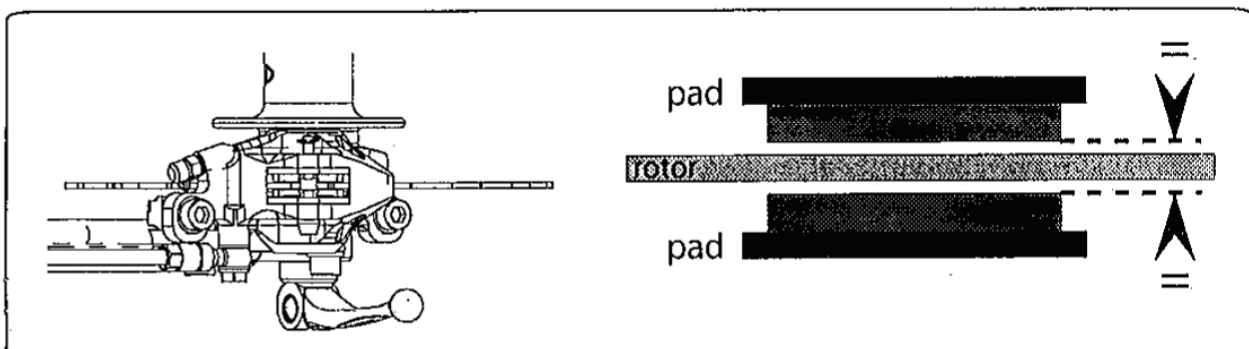
- Key: Torx T25 ,T15
- Key: Allen N5, N4, N2
- Plane Screwdriver
- Spanner: 8mm



Brake shoes/pads setting

! *IMPORTANT: The setting/fixing of the brake shoes/pads is very important and it must not be ignored by the user.*

The pads must be attached to the disc to the maximum by pumping lightly the brake lever. Both pads must contact with the disc at the same time. If this does not occur, the pad attached to the disc must be clamped in order to move the other one. To get a right braking, both pads must touch the disc at the same time allowing the clearance of both pads to be the same (see the arrows) when they draw in. Not to bend the disc at any circumstance.

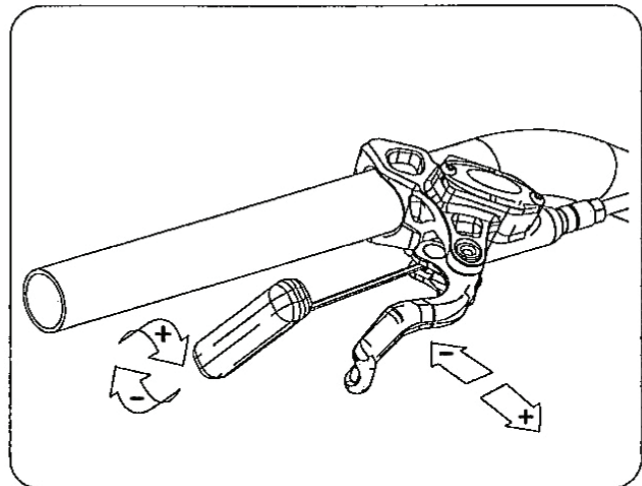


Personal Configuration

Fit the brake lever to the handlebar by the main piston, using an Allen key of 2mm. Turn the screw to clockwise to increase the distance and to anticlockwise to reduce it

*NOTE: Take into account that the minimum space between the brake lever and the grip is to be of 35 mm.

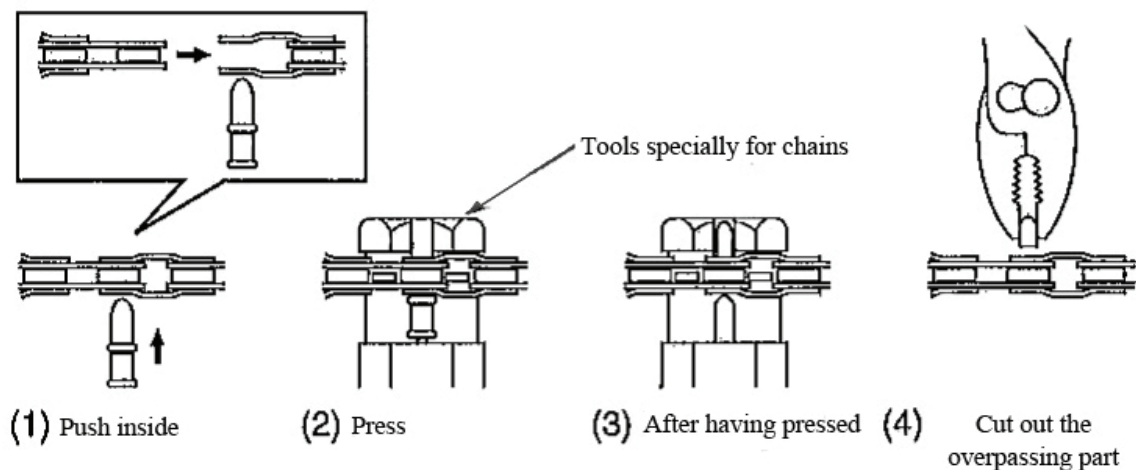
Torque fixing



Torque fixing (NW) towards the most significant parts

Description	Par (Nm)
Screw: Hubs	8 - 10
Screw: Lever brake	2 - 4
Screw: Stem	8 - 10
Screw: Crank	25 - 50
Screw: Brake clamp	8 - 10
Screw: Brake disc	10 - 12
Screw: Skiplate	3 - 5

Chain

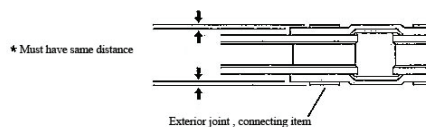


⚠ NOTICE: The maintenance depends on the use of the bicycle and other circumstances. Clean the chain regularly with a proper Chain cleaner. Not to use disolvents of any kind.

- If it were necessary to adjust the length of the chain due to a modification the cut at some other place than the one where the chain has been an end pin. The chain can be damaged if it is cut at the place with connecting pin.
- On proceeding the adjustment of the chain length, make sure to insert the same side where the chain cutter was inserted (same direction)
- Check the chain tension to be correct and the chain state as well. If the damaged, the chain should be replaced.
- Read the instructions thoughtly and use only original items.
- The advised adjustments must be made if not the chain could go out, And this could cause a fall from the bicycle.

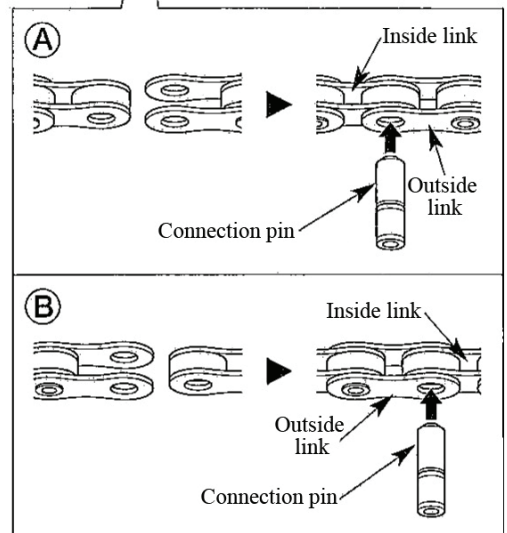
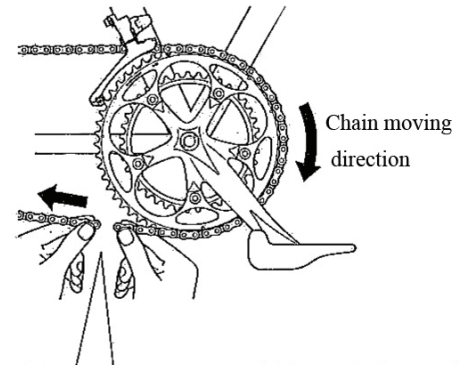
Note

Make sure that the connection item overpass equal in both sides of the chain after having joined the chain



NOTE

We recommend, as it can be seen at the Figure A, to place the connection item to the hole of the exterior front side to the moving direction. The resistant level of the chain is better compared to the one of the figure (B)




7. Riding instructions

SECURITY

To ride properly is to ride secure

(In case of riding into public road traffic or riding performance at night)

- It is important to know and to understand the bicycle riding rules.
- Hold always the handlebar and keep the feet on the pedals.
- The speed must be reduced on the crossroads, looking at both sides before crossing them.
- Give way to the walkers and to the electric vehicles.
- Pay attention to the front parked cars whose doors can be open or closed.
- The performance of the brakes can lose their effectiveness on wet or frozen pavements
- Use one sole lane and take care of the narrow streets.
- Do not set anything over the handlebars in order not to interfere with the right handling
- Do not hold oneself to another rider or car while riding the bicycle.
- Do not rider near to the other vehicles. Respect always the secure distances.
- Bring always the proper riding cloths, mainly the helmet.

 **IMPORTANT:** *We advise to fit a bell on the bicycle. It is necessary that the others notice you from any riding change from your side.*

Riding performance at night

-It is under the law to fit a front White light and a rear Red Light . The pedals should be provided with reflectors for your security and protection.

- The lights must be set at the right position.
- The lights must be cleaned at any time using the bicycle.
- The lights must be kept well clean when riding.
- The lights should be changed if they show any fault.

-Reduce the speed when it is getting dark. There are danger situations which are difficult to be noticed in a poor visibility.

- If it is possible, ride on ways and places well known from you.
- Use whenever it can be possible ways well illuminated.
- It is advisable to wear bright/reflector clothing while riding at night.

 **REMIND:** *NO TO EXCEED THE ALLOWED WEIGHT: 90 KGS*

8. Guarantee

Guarantee is being established through the vendor / distributor in accordance to the Directive normative 1999/44 AC.

- Guarantee for the frame and fork, except in cases that the problem is being originated for bad use of the owner. The M5 model is made towards the profesional riders who know and understand how to ride a high competitive model, not being up for the beginners. A frame shown indications of strong hits are not to be accepted in guarantee.

- Enter in guarantee the items which can be originated for a faulty manufacturing

- Any modification to the frames, forks or to any other componentes of the bicycle is to mean, automatically, the exclusion of any claim for guarantee since the product is not to be according to the Monty specifications.

-The manipulation of the items of the vehicle from the side of the user is to exempt to Monty of any responsibility

Additional conditions:

Items not to be covered by the guarantee:

- Parts which are normally to get worn out by the standard use of the bicycle such as tires, chain, brake shoes/pads, discs etc.
- Failures caused for not having interpreted well the notices/advises of this manual
- Failures and damages caused by force majeure such as accidents, inappropriate use of the bicycle, bad reparations, deficient with the maintenance and use of the bicycle.
- In case of external elements or agents (natural disasters, floods, earthquakes)
- Product modifications by the owner without the previous confirmation by a Monty official dealer.

- Guarantee not moved the following buyers. It is only valid for the first owner

Never use components from other brands. Never, repair the bicycle by oneself. It should be by the shop where one bought the bicycle or by a Monty official dealer.

The fact of not accomplishing the instructions of this manual makes Monty not to be responsible, event not to assume any responsibility and the guarantee is to be cancelled..

The guarantee of the M5 can be annulled by any modification made in the frame, fork or another component

9 . Delivery Certificate

A certificate must be filled by the seller on delivering the bicycle to the customer, according to the statutory rules with respect to a compulsory information from any retiring product from the market. This certificate is the one to be taken in case of any official claim.

The distributor/seller must check all the details of the delivery certificate. The buyer shall complete his corresponding information . In this way, the seller confirms to have made an inspection before the delivery of the bicycle.

Distributor /Seller

Seller name

Company name.....

CIF.....

Street.....

Address code.....

Town

Country.....

Phone

E-mail

Customer / Buyer

Buyer name.....
 Company name.....
 CIF.....
 Street:.....
 Address code.....
 Town

Country.....
 Phone

E-mail

Purchasing product

Description model

Series number Size..... Colour

Year of the model.....Invoice numberDelivery date.....

NOTES.....

Place/date

Signature.....

INFORMATION GENERALE

MANUEL D'UTILISATEUR ET GARANTIE

Tout d'abord, merci pour avoir choisi la marque Monty.

Ce Manuel de l'utilisateur, contient des informations importantes, nécessaires à l'utilisation et à l'entretien de votre nouvelle bicyclette MONTY. Veuillez donc le lire attentivement avant d'étreindre votre achat et conservez-le à titre de référence. En cas de doute, veuillez contacter votre distributeur Monty.

 *Les parents ou tuteurs responsables de mineurs qui utiliseraient le M5 sont responsables que ces derniers connaissent et aient compris le contenu de ce manuel.*

Les dessins et photos utilisées peuvent ne pas correspondre exactement avec le modèle en question. Veuillez nous excuser si certaines parties de ce manuel ne correspondent pas aux caractéristiques du M5

Dans le cadre de la politique d'amélioration continue de ses produits, Bicicletas Monty se réserve le droit d'apporter des modifications techniques et changer certaines pièces sans préavis.

Merci d'avoir pris quelques minutes pour lire ce manuel et nous espérons que le M5 correspond à vos attentes.

Pour plus d'informations consultez notre page web. www.monty.es ou écrivez nous un email a monty@monty.es

NOTE: *En cas de réparation ou demande de garantie joignez toujours le manuel et la facture du vélo.*

**ATTENTION**

LE NON RESPECT DES NORMES DE CE MANUEL PEUVENT PROVOQUER DES DEFAULTS MECANQUES QUI PEUVENT OCCASIONNER DES ACCIDENTS ET PROVOQUER LA MORT. UNE MAUVAISE CONDUCTION PEU METTRE VOTRE VIE EN DANGER ET CELLE D'AUTRUI.

AVERTISSEMENT DE SECURITÉ

- **NOUS VOUS CONSEILLONS DE TOUJOURS PORTER UN CASQUE.**
- **PORTEZ DES VETEMENTS ADAPTÉS À L'UTILISATION DU VELO**
- **EN CAS DE PEU DE VISIBILITÉ, UTILISEZ DES BANDES REFLECHISSANTES ET UN ECLAIRAGE**
- **LE POIDS MAXIMUM ADMIS PAR LE VELO EST DE 90KG.**

AVERTISSEMENT DE GARANTIE

LA MODIFICATION DU CADRE, FOURCHE OU AUTRE COMPOSANT DU VELO QUI NE CORRESPOND PAS A NOS SPECIFICATIONS ANNULE LA GARANTIE DU VELO.

NE FAITES SUBIR AUCUNE MODIFICATION À LA BICYCLETTE, DANS LE CAS D'UNE MODIFICATION, MONTY DÉCLINERA TOUTE RESPONSABILITÉ.

En cas de doute, veuillez contacter votre distributeur Monty ou visitez notre web : www.monty.es

CE (Conformes aux normes CE)

SOMMAIRE

1.	Introduction	3
2.	Description du produit	3
3.	Numéro d'identification	3
4.	Materiel: La Fibre de Carbone	4
5.	Entretien, Vérification avant première utilisation	5
6.	Information générale des composants	7
7.	Instructions de conduction	9
8.	Garantie	10
9.	Certificat de remise au propriétaire	11

1. Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouveau velo de compétition M5 Le M5 appartient a une nouvelle génération de vélos dessinées et développer avec notre large expérience en Trial. Le M5 est fabriqué selon les plus récentes innovations technologiques pour assurer une qualité irréprochable. Le M5 a un cadre résistant et un bon fonctionnement pour affronter tous les climats. Avant d'utiliser votre M5, nous vous recommandons de lire attentivement puisque il contient des informations importantes pour son utilisation et entretien.

2. Description du produit

La M5 est le choix idéal si vous recherchez un velo trial de haute compétition. L'âge idéal pour l'utilisation du M5 est à partir de 15 ans, bien sur sous la supervision des parents ou tuteurs.

Le cadre est fabriqué en fibre de carbone et, est à la fois rigide et fort. .

NOTE: Ces vélos de haute gamme sont fabriqués à la main et peuvent avoir une finition différente, ce qui ne représente pas un motif de réclamation.

3. Numéro d'identification

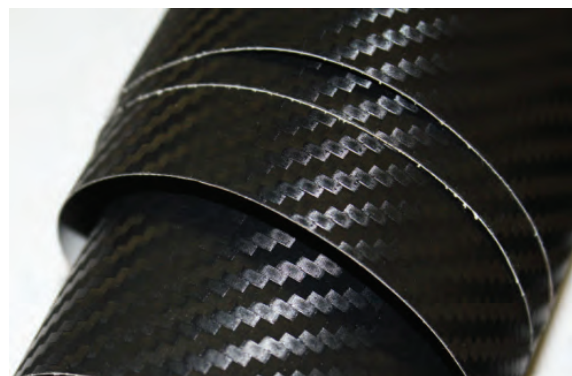
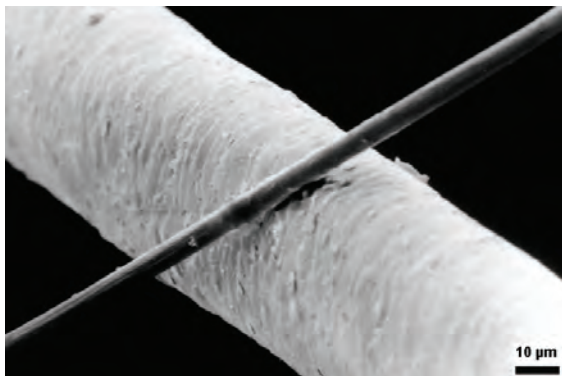
Le M5 a 2 numéros de séries gravées. Le premier est situé sur le tube de la fourche et l'autre est situé sur le boîtier de pédalier. Ce numéro nous permet de contrôler les réparations et garanties déjà faites sur ce velo.



4. Matériel: Fibre de Carbone

Le carbone est un terme qui désigne les plastiques renforcés avec fibre de carbone. Ce matériel est composé d'une matrice de résine « epoxy » et d'une série de fibres de carbone superposés en plusieurs couches qui forment cette matrice.

La fibre de carbone est une fibre synthétique avec des fils de 5 à 10 µm de diamètre et composé essentiellement de carbone. Chaque filament de carbone est une union de milliers de fibres de carbone.



Nos simulations nous ont permis d'orienter les fibres dans de différentes zones pour avoir un design plus efficace. Nos cadres de carbone Monty se fabriquent en utilisant la fibre de carbone vraiment la ou elle est nécessaire et en supprimant de la matière ou ce n'est pas nécessaire. Le modèle M5 est fabriqué en une seule pièce (il n'y a pas de pièces collés par la suite).

4.1. Comment bien manipuler les éléments en carbone.

1. Ne pas maintenir aucun composant additionnel du tube en carbone avec les clips, visses ou de toute autre manière qu'une charge supplémentaire sois exercé sur le cadre.
2. Ne suspendez pas votre vélo aux supports d'une ligne de montage.
3. Ayez une attention spéciale lors du transport du cadre en carbone.
4. Fixez correctement votre vélo lors d'un transport.
5. Protégez le cadre avec une couverture ou sacs adaptés au transport de vélos.
6. N'ajoutez pas d'autres objets au cadre.



Utilisez le velo expressément pour l'utilisation dont il a été conçu.

5. Entretien et vérification avant première utilisation

Le vélo a été monté et vérifié en usine, cependant, avant la première utilisation, il est recommandé de vérifier le montage et le fonctionnement. Vous pouvez effectuer les 100 premiers km sans aucun entretien ou graissage initial, par la suite, suivez les instructions en dessous.

Type d'inspection	Avec utilisation normale	Avec une utilisation en compétition
1 ^{ERE} inspection	Après 200 km ou 2 mois d'utilisation	Après 100km ou 1 mois d'utilisation
Inspections postérieures	1 fois par an ou tous les 2000 km	Chaque 500km ou tous les 2 mois
Inspections des pastilles de frein	Chaque 400km	Chaque 100km
Inspection des disques de frein	Chaque 400km	Chaque 100km
Inspection de la chaîne	Chaque 500km	Chaque 250 km
Remplacement du cintre	Après un accident ou comme spécifique le fabricant tous les 5 ans	Après un accident ou comme spécifique le fabricant tous les 2 ans

5.1 Graissage

Pour un fonctionnement correct et rallonger la durée de vie de votre vélo, il faudra effectuer un graissage des pièces suivantes régulièrement.

- Chaîne : nettoyez et graissez la chaîne avec le Monty "oil chain" teflon.
- Jeu de direction : Démontez, nettoyez et engraissez
- Roue libre : Nettoyez et engraissez légèrement.

5.2 Pression des pneumatiques

Pour une bonne utilisation du vélo, il est nécessaire d'utiliser la pression de gonflage adéquate aux pneumatiques.

PILOTE	TERRAIN DUR				TERRAIN SOUPLE			
	DL/Kg	TR/Kg	DI/PSI	TR/PSI	DL/Kg	TR/Kg	DI/PSI	TR/PSI
Poids 80Kg	1.8	1.6	25.5	22.7	1.4	1.2	19.9	17.0
Poids 65 Kg	1.6	1.5	22.7	21.3	1.3	1.2	18.5	17.0
Poids 50 Kg	1.5	1.4	21.3	19.9	1.1	1.1	15.6	15.6
Poids 40 kg	0.6	0.8	8.5	11.4	0.4	0.6	5.7	8.5
Poids 30 kg	0.6	0.6	8.5	8.5	0.6	0.6	8.5	8.5

 **Attention: Ne pas dépasser la pression indiquée sur le pneumatique.**

La chambre à air est du type "Américaine", comme celles des voitures, vous pourrez donc les gonfler dans toutes les stations services. .

Après les premiers 100km, faites faire votre première révision*.

**Cette première révision devrait être gratuite, si vous la réalisez avec un distributeur officiel Monty. Cependant, les pièces qui ont été endommagées suite à une mauvaise utilisation du vélo, vous seront facturés.*

Si vous n'allez pas utiliser votre vélo pendant une large période, ou si vous allez le transporter, utilisez un sac adapté.

NOTE: *Vous pouvez effectuer les réglages en suivant les instructions de ce manuel.*

5.3 Nettoyage

Toutes les précautions sont bonnes pour maintenir votre vélo comme neuf et en parfait état de fonctionnement. Pour une bonne conservation du vélo, nous vous recommandons de nettoyer régulièrement les parties suivantes.

- Parties peintes: Eliminer la poussière ou la boue avec une éponge mouillée avec un peu de savon.
- Les pièces en Plastique doivent être lavées avec de l'eau et du savon.
- Parties chromées: Dans des climats humides/ maritimes, il faudra avoir une spéciale attention avec les parties chromées, nous recommandons de les humidifier avec un peu d'huile régulièrement.



Important: D'une manière générale, il est déconseillé d'utiliser des dissolvants ou javel qui pourrait détériorer la peinture.

NOTE: *Si vous avez des doutes sur les opérations à faire contenues dans ce manuel, nous vous recommandons de les faire faire par un distributeur officiel*

NOTE: *L'entretien dépend de l'utilisation faite du vélo, il est recommandé de faire une révision du vélo tous les 6 mois par un distributeur officiel Monty qui s'assurera du bon fonctionnement du vélo.*

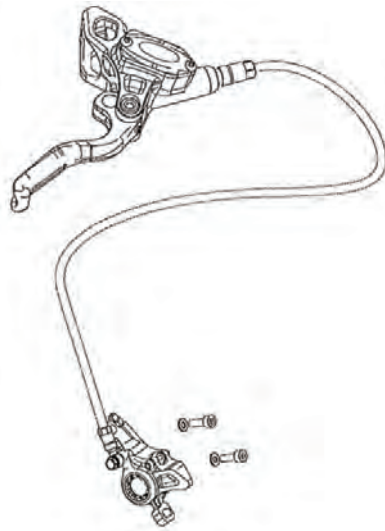
6. Information générale des composants

6.1 Freins

! *IMPORTANT: Ce système de frein a été conçu exclusivement pour une utilisation en Trial.*

- Outils nécessaires pour l'entretien ou réparation du frein

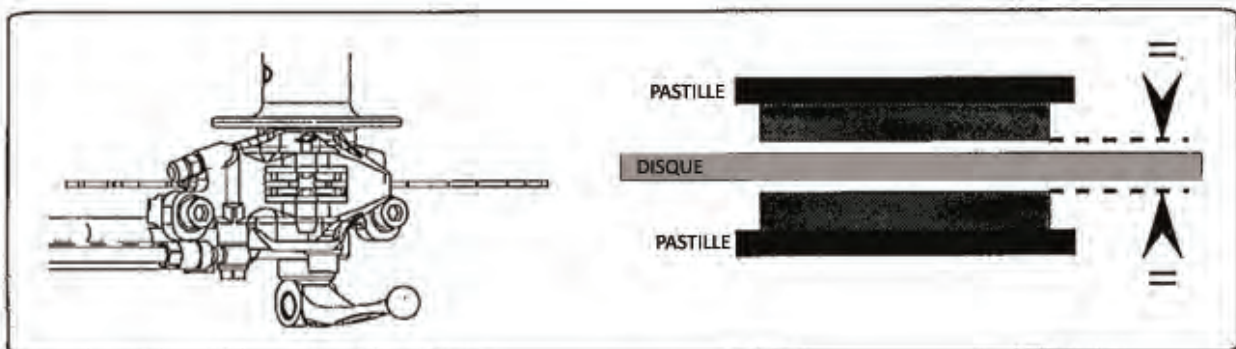
- Clef Torx T25 ,T15
- Clef Allen N5, N4, N2
- Tourne visse plat
- Clef de 8mm



- Centrer les pastilles de frein

! *IMPORTANT: Les manipulations suivantes sont essentielles et ne peuvent être ignorés.*

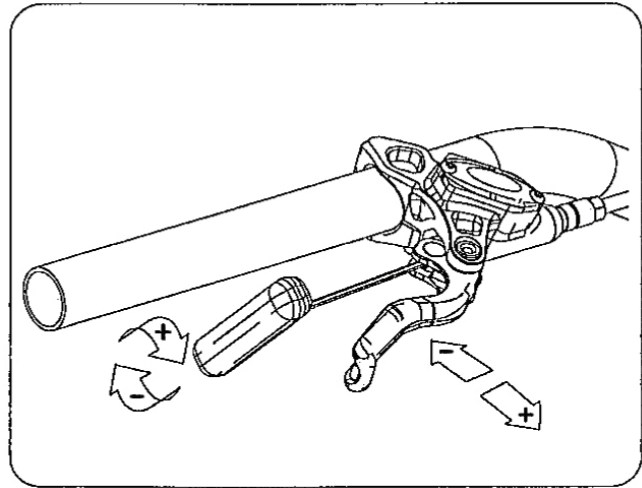
Pompez le levier délicatement pour positionner les pastilles plus près du disque. Si une pastille entre en contact avec le disque avant l'autre, maintenez le disque pour la bouger en position contraire. Pour avoir un bon freinage, il faut que les deux pastilles touchent le disque en même temps. Le disque ne doit pas se tordre à aucun moment.



- Configuration personnelle

Le cylindre principal permet de régler la distance entre le levier et le cintre. Pour le faire, utilisez une clef Allen de 2mm. Tournez la visse dans le sens horaire pour augmenter la distance et dans le sens antihoraire pour la diminuer.

*NOTE: Tenez en compte que la distance minimum entre le frein et la poignée doit être de 35mm.

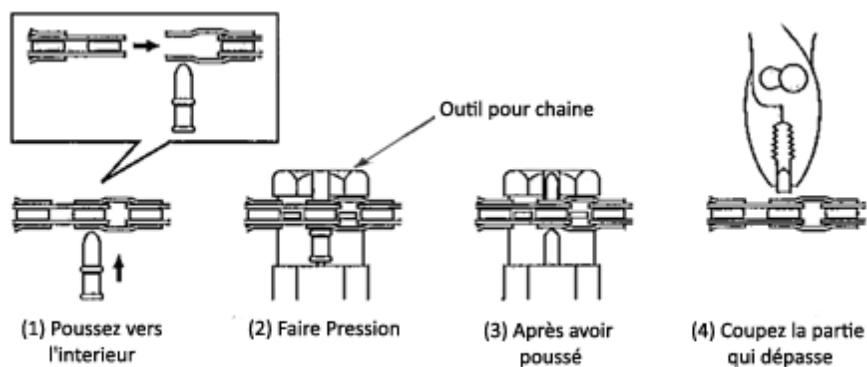


6.2 COUPLE DE SERRAGE

En dessous le détail des couples de serrage (NW) pour les principaux composants.

Description	SERRAGE (Nm)
Vissés moyeux	8 – 10
Vissés poignées de frein	2 – 4
Visse de la potence	8 – 10
Visse manivelles	25 – 50
Vissés de la pince de frein	8 – 10
Vissés du disque de frein	10 - 12
Vissés du skiplate	3 – 5

6.3 CHAÎNE

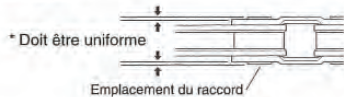


! **ATTENTION:** L'entretien du vélo dépend de son utilisation et des circonstances. Nettoyez régulièrement la chaîne avec un nettoyant à base d'alcalines ou à base d'acide tels que des produits antirouille. N'utilisez pas de dissolvants.

- Si c'est nécessaire, ajuster la longueur de la chaîne, ne la coupez pas là où se trouve la goupille de la chaîne.
- Si vous réglez la longueur de la chaîne, insérez la goupille de connexion du même côté que le coupe chaîne.
- Vérifiez que la chaîne soit correctement tendue et que tous les maillons sont en bon état. Dans le cas contraire changez la chaîne.
- Utilisez seulement des pièces originales, lisez attentivement le manuel d'instruction.
- Si la chaîne n'est pas correctement réglée, elle pourra sauter et endommager le vélo.

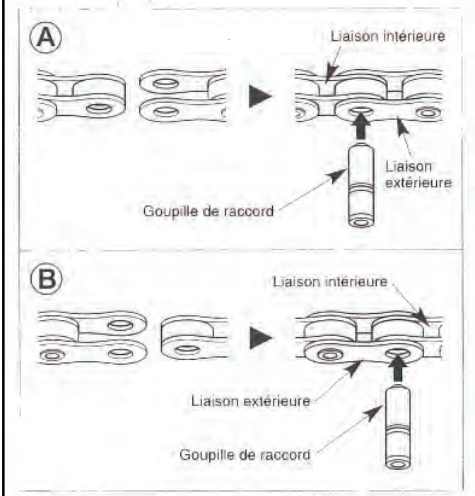
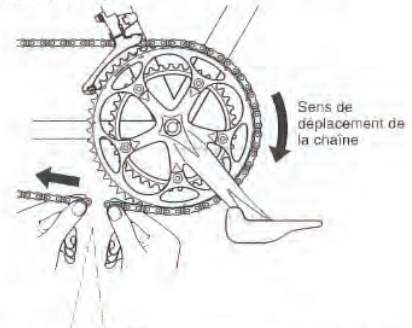
REMARQUE

Veiller à vérifier que la goupille de raccord dépasse bien uniformément des deux côtés de la chaîne après que la chaîne a été raccordée.



REMARQUE

Nous conseillons vivement de placer la goupille de connexion dans le trou de la liaison extérieure sur le côté avant dans le sens du déplacement, comme indiqué sur l'illustration (A). Le niveau de solidité de la chaîne est meilleur que celui obtenu en utilisant la méthode représentée dans l'illustration (B).



7. Instructions de conduction

SECURITÉ: Circuler en sécurité

- Vous devez connaître et respecter toutes les lois de circulation des vélos.
- Réduisez la vitesse lorsque vous arrivez à un croisement.
- Attention aux portières des véhicules arrêtés.
- Attention, sur la pluie l'adhérence et la distance de freinage se réduit considérablement.
- Ne posez rien sur le cintre, le maniement du vélo sera affecté.
- Respectez les distances de sécurité.
- Portez des vêtements adaptés et un casque.

! **IMPORTANT:** Utilisez une sonnette pour avertir de vos intentions

Circuler de nuit

Pour votre sécurité, les normes imposent que vous ayez sur votre velo un éclairage avant de couleur blanche et un éclairage arrière rouge et des pédales avec réflecteurs.

- Nettoyez-les régulièrement,
- Vérifiez qu'ils soient positionnés correctement,
- Remplacez-les si nécessaire.
- Réduisez votre vitesse lorsque vous circuler de nuit.
- Circulez de préférence sur des zones éclairées
- Utilisez des vêtements adaptés avec des réflecteurs.

 **ATTENTION: NE DEPASSEZ PAS LE POIDS TOTAL ADMIS PAR LE VELO : 90KG**

8. Garantie

La garantie est délivrée par le vendeur. Elle est conforme à la Loi 23/2003 du 10 juillet, relative aux garanties liées à la vente des biens de consommation, et à la directive 1999/44 CE.

Conditions de Garantie :

La garantie ne couvre pas:

- Les parties qui souffrent une usure normale par son utilisation. (pneumatiques, chaîne, pastilles de frein, disques de frein, etc...)
- Problèmes qui viennent d'une mauvaise manipulation des opérations du manuel.
- Problèmes et défauts survenus après un choc, suite une mauvaise utilisation, suite à une mauvaise réparation ou par un manque d'entretien.
- Les modifications de pièces qui ne sont pas conforme aux normes établies par Monty.
- La garantie ne se transfère pas aux acheteurs suivants, mais est seulement valable pour le premier acheteur.
- La garantie ne couvre pas les dommages subits par des agents ou éléments externes (inondations, catastrophes naturelles, etc...)

N'utilisez jamais des composants d'autres fabricants. Ne réparez jamais le velo vous-même, faites le faire par un distributeur officiel Monty spécialisé.

La modification du cadre, fourche, ou tout autre composant de la M5 annulera la garantie du velo.

Monty ne prendra pas en charge les réparations dans les cas évoqués ci dessus et la garantie sera annulé.

9. Certificat de remise au propriétaire

En accord avec les réglementations en ce qui concerne l'information obligatoire en cas de reprise du produit, et aussi en ce qui concerne les garanties légales obligatoires et garanties additionnelles, il est obligatoire de remplir ce certificat avant la vente ou revente du vélo. Le distributeur/vendeur doit revoir avec le client tous les détails du certificat de remise au propriétaire, avec votre signature, le vendeur certifie avoir réalisé la vérification du vélo.

Distributeur / Vendeur

Nom du vendeur

Entreprise.....

RCS.....

Adresse.....

Code postal.....

Ville

Pays

Téléphone

E-mail

Client / Acheteur

Nom du vendeur

Entreprise.....

RCS

Adresse

Code Postal

Ville.....

Pays

Téléphone

E-mail

Article/ Vélo

Description / Modèle

Numéro de série Taille Couleur.....

Année du modèle.....Numéro de factureDate d'achat.....

NOTES

.....

.....

.....

DATE/ LIEU

Signature

Allgemeine Information

Bedienungsanleitung und Gewährleistung

Wir möchten Dir zu Kauf des Monty M5 gratulieren und uns dafür bedanken.

Diese "eigene Anleitung" enthält wichtige und ganz entscheidene Informationen, die Dir helfen, dieses Sportgerät richtig einzusetzen und Wartungsarbeiten korrekt durchzuführen. Sie wurde geschrieben, damit Du das Bike richtig handhabst, rücksichtsvoll damit umgehst und so maximale Leistung erreichst.

Bitte lies dies Anleitung mit Verstand durch, bevor Du das erste Mal das M5 besteigst. Sollte irgend etwas unklar sein, ruf Deinen Monty-Händler an.

 **Eltern und Betreuer von jungen M5-Fahrern müssen dafür Sorge tragen, dass alle Inhalte und Vereinbarungen dieser Bedienungsanleitung respektiert und befolgt werden.**

Die abgedruckten Zeichnungen und Fotos stimmen eventuell nicht immer mit Deinem Bike genau überein und dienen nur zu einem besseren Verständnis. Sollte diese Anleitung irgendwo nicht genau mit der Charakterik Deines M5 übereinstimmen, bitten wir um Entschuldigung.

Da es zur Firmenpolitik gehört, die Produkte kontinuierlich zu verbessern, behält sich Bicletas Monty das Recht vor, technische Verbesserungen an den Modellen sowie Änderungen ohne vorherige Hinweise durchzuführen.

Vielen Dank für Deine ungeteilte Aufmerksamkeit und die Zeit, diese Bedienungsanleitung durchzulesen. Wir hoffen, dass Du mit Deinem M5 zufrieden sein wirst.

Mehr Informationen zu allen unseren Produkten findest Du auch unserer Webseite.

<http://www.monty.es>

Oder schreib uns einfach eine e-Mail

info@monty-bikes.de

BEACHTEN: bei Reparaturen oder Garantie- bzw. Gewährleistungsansprüchen bring immer diese Bedienungsanleitung und Deine Kaufquittung mit!



ACHTUNG: sehr wichtig

SOLLTEST DU DEN ANWEISUNGEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG NICHT FOLGE LEISTEN, KANN DAS ZU MECHANISCHEN SCHÄDEN FÜHREN. DU KANNST DIE GEWALT ÜBER DAS FAHRZEUG VERLIEREN MIT VERLETZUNGSGEFAHR FÜR DICH UND ANDERE, TOD NICHT AUSGESCHLOSSEN

SICHERHEITSHINWEISE

- ES EMPFIEHLT SICH IMMER EINEN STURZHELM AUFZUSETZEN
- NUR SCHÜTZENDE OBERBEKLEIDUNG ZU TRAGEN
- BEI SCHLECHTER SICHT REFLEKTORTEN ANZUBRINGEN
- 90 KG FAHRERGEWICHT NICHT ZU ÜBERSCHREITEN

GEWÄHRLEISTUNG

ÄNDERUNGEN AM RAHMEN, AN DER GABEL ODER IRGEND EINEM ANDEREN BAUTEIL HAT ZUR FOLGE, DASS DAS FAHRRAD NICHT MEHR UNSEREN ANFORDERUNGEN ENTSPRICHT UND DADURCH JEDLICHER GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCH AUTOMATISCH ERLISCHT.

MANIPULATIONEN AN DEN BAUTEILEN DES FAHRRADES ENTBINDET MONTY JEDLICHER HAFTUNG.

WENN DU IRGENDWELCHE ZWEIFEL HAST, WENDE DICH AN DEINEN MONTY HÄNDLER ODER SCHAU AUF UNSERER WEBSEITE NACH: <http://www.monty.es>

CE (Conformidad Europea)
CE (European conformity)

INHALT

1	Einführung	3
2	Produktbeschreibung	3
3	Identifikationsnummer	3
4	Kohlefaser-Material	4
5	Wartung	5
6	allgemeine Informationen zu den Bauteilen	7
7	Fahrerweisungen	9
8	Gewährleistungsbestimmungen	10
9	Übergabeprotokoll	11

1. Einführung

Wir gratulieren Dir zu Deinem neuen Wettbewerbsfahrrad: Monty M5

Das M5 gehört einer neuen Monty Fahrrad Generation an. Die Basis von Design, Entwicklung und Konstruktion ist unsere langjährige Markterfahrung. Das M5 wurde unter Berücksichtigung der letzten technischen Entwicklungen gebaut, um ein Produkt von höchster Qualität sicher zu stellen. Das M5 ist mit einem widerstands-fähigen Rahmen ausgestattet, der bei allen klimatischen Bedingungen eingesetzt werden kann.

Bevor Du Dein M5 zum ersten Mal benutzt, solltest Du diese Bedienungsanleitung durchlesen, denn sie enthält lebenswichtige Informationen in Bezug auf Gebrauch und Wartung diese Bikes.

Solltest Du darüber hinaus mehr Informationen benötigen, wende Dich an Deinen Monty Händler.

2. Produktbeschreibung

Wenn Du nach einem äußerst wettbewerbsfähigen Fahrrad suchst, dann ist das M5 die richtige Wahl. Ab ca **15 Jahre** ist das M5 bereits gut zu beherrschen, natürlich immer unter Aufsicht der Eltern oder eines entsprechenden Betreuers.

Der Rahmen wurde aus Kohlefaser hergestellt und stellt eine haltbare und biegesteife Konstruktion dar.

MERKE: Dieses Hochtechnologieprodukt ist eine Handfertigung. Aus diesem Grunde sind eventuelle Unterschiede im Finish nicht zu beanstanden.

3. Identifikationsnummer

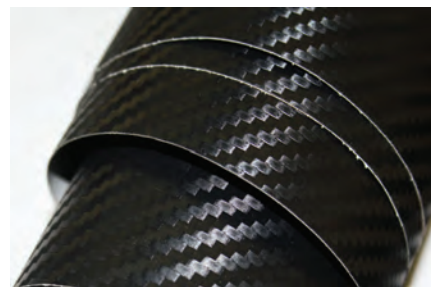
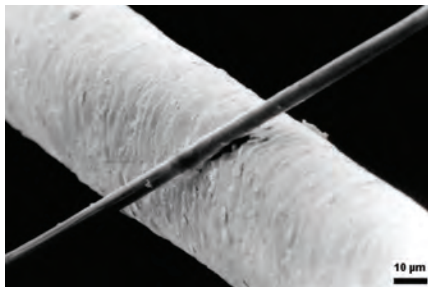
Das M5 Model trägt zwei eingravierte Seriennummern. Eine befindet sich am Steuerkopf und die andere am Tretlager. Diese Zahlen dienen sowohl zur Identifizierung und werden für die Abwicklung von Garantieansprüchen benötigt.



4. Material Kohlefaser

Das Wort Carbon wird umgangssprachlich benutzt und steht für einen Kohlefaser verstärkten Kunststoff. Es entsteht in einer Form, in der „Epoxi“ Harz und mehrere Lagen Kohlefasern in unterschiedlicher Anzahl und Richtung zusammengeführt werden und das gewünschte Bauteil ergeben.

Kohlenstofffaser sind synthetisch. Erst tausende ergeben einen Faden, der hauptsächlich aus Kohlenstoff besteht.



Durch realistische Simulationen und sorgfältige Analyse konnten wir ein effizientes Design realisieren, indem wir die Kohlefasern entsprechend platzierten.

Bei der Herstellung der Monty Carbon Rahmen wird das Material sehr gezielt eingesetzt, und zwar nur dort, wo es die auftretenden Belastungen auch nötig machen.

Das Monty M5 wird in einem Stück gefertigt (kein Teil wird anschließend hinzugefügt.)

4.1. Der korrekte Umgang mit Carbon Teilen

1. zusätzliche Komponenten wie Schellen, Schrauben, Klemmen oder irgendwelche anderen Teile mit zusätzlichem Gewicht dürfen am Carbonrahmen NICHT befestigt werden.
2. den Rahmen NIEMALS zwischen irgend welche Klemmen spannen, auch nicht für Montage und Wartungsarbeiten
3. beim Handhaben und Transportieren von Carbonrahmen immer BESONDERE ACHTSAMKEIT walten lassen.
4. Der Rahmen sowie alle Carbonteile müssen dabei immer mit Decken oder Ähnlichem gut geschützt werden
5. Keine anderen Teile dürfen am Rahmen befestigt werden
6. Immer sicher stellen, dass das Bike beim Transportieren ausreichend fixiert ist und nirgends scheuern kann.



Das Fahrrad nur für die Zwecke einsetzen, für die es gebaut wurde.

5. Wartungsarbeiten - Überprüfung vor dem ersten Einsatz

Das Fahrrad wurde in der Fabrik montiert und auch durchgecheckt, dennoch sollte das M5 noch einmal überprüft und auf einwandfreie Funktion getestet werden. Das Bike ist so ausgelegt, dass es die ersten 100 km (ca. 30 Einsatzstunden.) ohne jegliche Wartungsarbeiten auskommt. Erst danach müssen die unten aufgeführten Wartungsintervalle befolgt werden.

Wartungsart	Normaler Einsatz	Wettbewerb
Erste Inspektion	nach 200 km oder 60 Stunden oder zwei Monaten	nach 100 km oder 30 Stunden oder einem Monat
Weitere Inspektionen	nach 2.000 km oder einmal im Jahr	nach 500 km alle zwei Monate
Bremsklötze kontrollieren	alle 400 km	Alle 100 km oder 30 Stunden
Bremsbacken kontrollieren	alle 400 km	alle 100 Km oder 30 Stunden
Kette kontrollieren	alle 500 km	alle 250 km oder 75 Stunden
Lenker und Vorbau auswechseln	Spätestens nach 5 Jahren oder nach einem Sturz	Spätestens nach 2 Jahren oder nach einem Sturz

Schmierplan

Damit das Fahrrad einwandfrei funktioniert und um sein Leben zu verlängern müssen folgende Bauteile immer wieder geschmiert oder geölt werden:

- Kette: reinigen und mit Monty "oil chain" teflón ölen.
- Steuerlager: öffnen, reinigen und ölen
- Freilauf: reinigen und etwas ölen

Reifendruck

Um eine optimale Fahreigenschaft des Bikes zu erreichen, muss der Reifendruck genau stimmen. Siehe nachfolgende Tabelle.

harter Untergrund

weicher Untergrund

Fahrer	vo./bar	hi./bar	vo./psi	hi./psi	vo./bar	hi./bar	vo./psi	hi./psi
Gew.: 80kg	1.8	1.6	25.5	22.7	1.4	1.2	19.9	17.0
Gew.: 65kg	1.6	1.5	22.7	21.3	1.3	1.2	18.5	17.0
Gew.: 50kg	1.5	1.4	21.3	19.9	1.1	1.1	15.6	15.6
Gew.: 40kg	0.6	0.8	8.5	11.4	0.4	0.6	5.7	8.5
Gew.: 30kg	0.6	0.6	8.5	8.5	0.6	0.6	8.5	8.5

 **Achtung: die oben angegebenen Reifendrucke nicht überschreiten**

Der Schlauch hat ein Autoventil (AV " USA system). Du kannst also problemlos an jeder Tankstelle Luft aufpumpen.

Die erste Inspektion Deines Bikes muss nach 100 km bzw. ca 30 Betriebsstunden erfolgen

Die erste Inspektion ist kostenlos, wenn sie von einem offiziellen Monty-Händler durchgeführt wird. Eventuell benötigte Verschleißteile werden in Rechnung gestellt

Wenn das Bike für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollte es auf jeden Fall eingepackt oder zugedeckt werden, um es gegen eventuelle Beschädigung durch Stöße oder Kratzer etc. zu schützen.

ANMERKUNG: Einstellungen und kleinere Anpassungen entsprechen Deiner eigenen Voreinstellungen kannst Du selbst vornehmen.

Reinigen


Jede kleine Vorsorgemaßnahme vom ersten Tag an ist natürlich hilfreich, um die Fahreigenschaften des Bikes zu erhalten.

Um das Rad in einem guten Zustand zu halten, sollten die Bauteile wie folgt gereinigt werden:

- lackierte Teile: entstauben und mit Hilfe eines Schwammes, Wasser und etwas Reinigungsmittel abwaschen.

- Plastikteile nur mit Wasser und Seife säubern.

-Chrome Teile: sollten immer mal wieder leicht eingeölt werden, gerade in feuchten Gegenden oder an der See.

 Wichtig: Niemals irgend welche Lösungsmittel verwenden, wie Terpentin, Benzin etc. Und Vorsicht mit alkalischen Laugen, die den Lack angreifen können.

MERKE: Sollest du an den in dieser Anleitung gemachten Informationen irgendwelche Zweifel haben, wende dich an den für dich zuständigen Importeur.

MERKE: Die Wartungsinterwalle hängen stark davon ab, wie lange und wie mit dem Bike gefahren wurde. Dennoch wird empfohlen, das Fahrrad alle 6 Monate von einem Monty Händler durchchecken zu lassen, um sicher zu stellen, das alles richtig funktioniert.

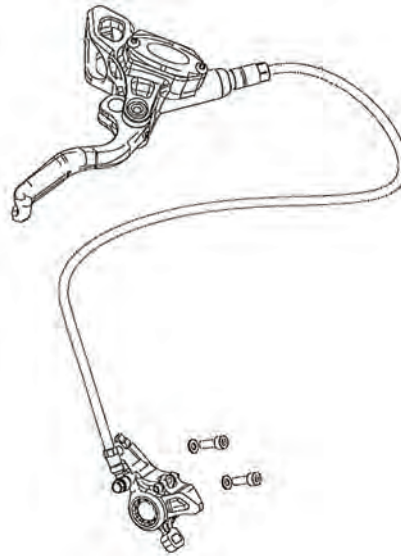
6. Allgemeine Informationen zu den Bauteilen

Bremsen

! *WICHTIG: Das Bremssystem wurde ausschließlich für den Trialsport entwickelt.*

Notwendige Werkzeuge für Reparatur und Pflege des M5

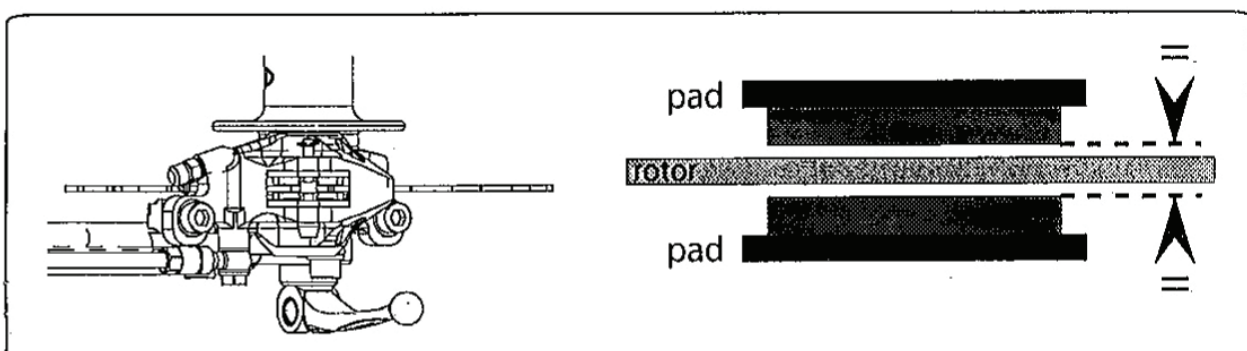
- Torx-Schlüssel: T25 ,T15
- Innensechskant: M5, M4, M2
- Flacher Schraubenzieher
- Maulschlüssel: M8



Einstellung von Bremsklötzen/Bremsbacken

! *WICHTIG: Die Einstellung von Bremsklötzen und -backen ist sehr wichtig und darf vom Fahrer nicht ignoriert werden.*

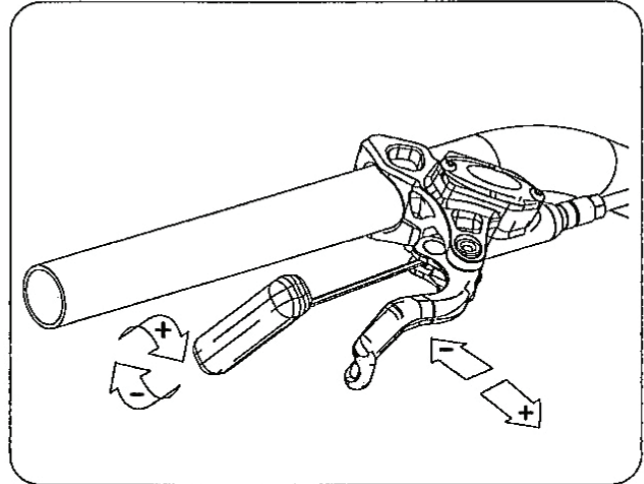
Die Bremsbacken müssen bei leicht betätigtem Bremshebel fest anliegen. Beide Backen müssen die Bremsscheibe gleichzeitig berühren. Ist das nicht der Fall wird die zu erst anliegende zurückgehalten um die andere zu bewegen. Für eine gute Bremswirkung müssen aber beide gleichzeitig ausfahren und auch wieder zurückgehen, damit die Bremsscheibe frei drehen kann. (siehe Pfeile in der Abb.). Die Bremsscheibe auf keinen Fall verbiegen sondern die Bremszange durch Beilagscheiben entsprechend der Abbildung positionieren.



Persönliche Einstellung

Um den Abstand des Bremshebels zum Lenker einzustellen, benötigst Du einen 2 mm Innensechskantschlüssel. Rechts herum gedreht vergrößert sich der Abstand, entgegen dem Uhrzeigersinn wird er kleiner.

*MERKE: Der Mindestabstand zwischen Hebel und Lenker beträgt 35 mm

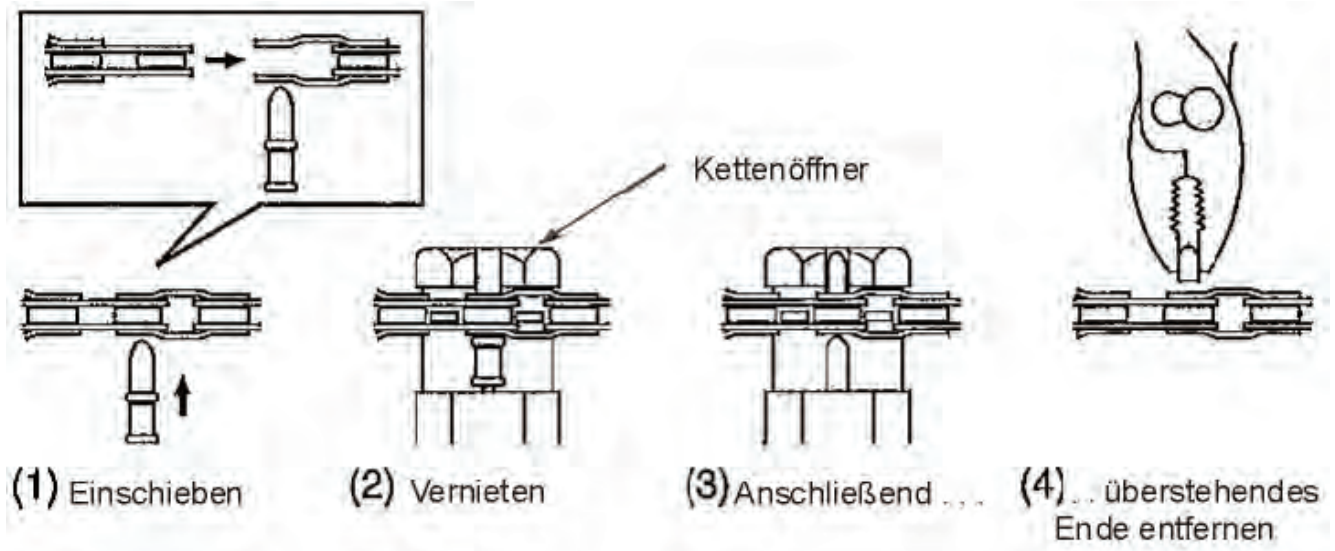


Drehmomente

Drehmomente (NW) für die wichtigsten Bauteile

Description	(Nm)
Achsschrauben	8 - 10
Klemmung Bremshebel	2 - 4
Klemmschrauben Vorbau	8 - 10
Schraube Tretkurbel	25 - 50
Schraube Bremssattel	8 - 10
Schraube Bremsscheibe	10 - 12
Schraube Skiplate	3- 5

Kette



! MERKE: die Pflegearbeiten sind abhängig vom Einsatz des Bikes und anderen Umständen. Reinige die Ketten regelmäßig mit einem guten Kettenreiniger, nicht mit irgend welchen Lösungsmitteln

-die Ketten kann gekürzt werden. Das darf aber nicht an der ersten Verbindungsstelle geschehen.

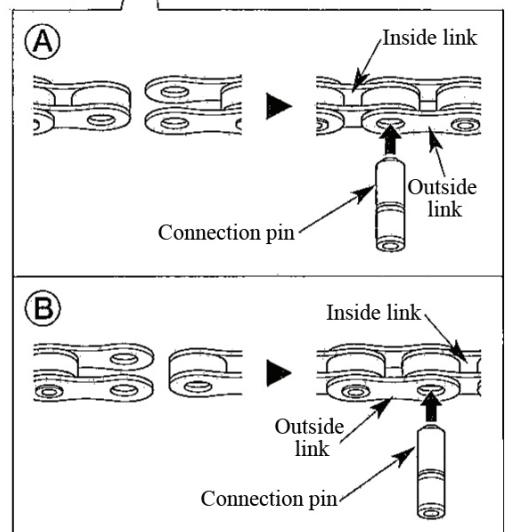
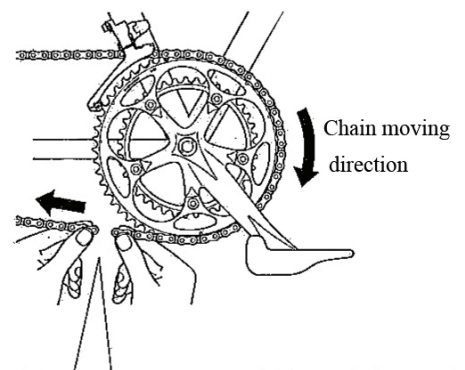
-wenn die Kette gekürzt ist, darauf achten, dass der Verbindungsbolzen Von der gleichen Seite aus eingeschoben wird wie der Kettenöffner angesetzt wurde

-es ist dringen angeraten den Verbindungsbolzen gemäß Abb. A in das in Drehrichtung vordere Ende der Außenlasche anzubringen. Die vorgehensweise unter Abb. B verringert die Widerstandsfähigkeit der Verbindung

-immer auf den Zustand der Kette und eine korrekte Kennenspannung Achten. Notfalls muss die Kette gewechselt werden.

-beachte diese Anweisungen und verwende ausschließlich Originalteile

-diese Einstellarbeiten müssen gemacht werden, damit es nicht zu Schäden kommen kann, denn die können schließlich zu einem Sturz führen.



M e r k e
 Nach dem Verbinde muss der Bolzen auf beiden Seiten gleichweit vorstehen

* Must have same distance

7. **Fahrerweisungen** – nur für den Fall, dass Du dich verirrst und in den öffentlichen Straßenverkehr gerätst . . .

SICHERHEIT

Manierlich fahren heißt sicher fahren

- Du solltest die StvzO kennen und wissen, wie man sich im öffentlichen Raum verhält
- lass die Hände am Lenker und die Füße auf den Pedalen
- langsam an Kreuzungen heranfahren und vorm Überqueren beide Seiten im Auge behalten
- achte auf Fußgänger und lass ihnen immer den Vortritt
- beobachte die parkenden Autos vor dir, ob eventuell eine Tür geöffnet werden könnte
- die Bremswirkung kann bei Nässe und gefrorenen Untergrund sehr eingeschränkt sein
- fahr keine Schlangenlinien und pass in schmalen Straßen besonders auf
- hänge dir nichts an den Lenker, damit du beim Lenken nicht behindert wirst
- lass dich nie von einem anderen Fahrer oder einem Auto mitziehen
- halte immer ausreichenden Abstand zu allen anderen Verkehrsteilnehmern
- trage immer schützende Bekleidung und auf jeden Falle einen Sturzhelm

! *WICHTIG: wir empfehlen das Mitführen einer Glocke, Hupe oder Ähnlichem, denn es ist wichtig, dass man sich akustisch bemerkbar machen kann.*

Fahrverhalten bei Dunkelheit

(auch wenn das im Zusammenhang mit deinem M5 jetzt blöde klingt, solltest es dir bewusst sein)

-gesetzlich ist ein weißes Licht vorn und ein rotes hinten vorgeschrieben und die Pedale sollten mit Reflektoren ausgestattet sein – zu Deinem Schutz und Deiner Sicherheit.

- die Lampen müssen an der richtigen Stelle sitzen
- die Lampen müssen sauber sein
- die Lampen müssen funktionieren

- fahre langsamer, wenn es dunkel wird. Es gibt Situationen, die gefährlich werden können, weil man sie bei eingeschränkter Sicht schlecht beurteilen kann
- wenn möglich beschränke dich auf Straßen und Plätze, die Du gut kennst
- Wenn Du die Wahl hast, entscheide dich immer für beleuchtete Wege
- im Dunkeln solltest Du helle, reflektierende Kleidung tragen

! *ZUR ERINNERUNG: DEIN M5 NUR BIS MAXIMAL 90 KG BELADEN*

8. GEWÄHRLEISTUNG

Gewährleistung besteht gegenüber dem Verkäufer gemäß EU Richtlinie 1999/44 AC.

- zwei Jahre Gewährleistung auf Rahmen und Gabel ausgenommen die Fälle, in denen der Schaden auf falsche Handhabung durch den Kunden zurückzuführen ist. Das M5 wurde für professionelle Trialfahrer gebaut, die wissen, wie man mit einem hochwertigen Wettbewerbsrad umgeht - dazu auch in der Lage sind – und nicht für Anfänger. Auf Rahmen, die Anzeichen von Stürzen oder Schlägen zeigen, Scheuerstellen oder tiefe Kratzer aufweisen, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

- Gewährleistungsanspruch besteht nur auf Teile, bei denen eine Fabrikationsfehler vorliegt

- Änderungen am Rahmen, an der Gabel oder irgend einem anderen Bauteil hat zur Folge, dass das Fahrrad nicht mehr unseren Anforderungen entspricht und dadurch jeglicher Gewährleistungsanspruch automatisch erlischt.

- Manipulationen an den Bauteilen des Fahrrades entbindet Monty jeglicher Haftung.

Weitere Bestimmungen:

Von der Gewährleistungspflicht ausgenommene sind:

- Teile, die durch den normalen Gebrauch des Fahrrades verschleiben, wie Reifen, Kette, Ritzel, Bremsbeläge usw.
- Schäden, die darauf zurück zu führen sind, dass die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung nicht richtig befolgt wurden
- Defekte und Schäden, die durch höhere Gewalt entstanden sind oder auf falscher Handhabung, unsachgemäß durchgeführter Reparaturen oder fehlerhafter Wartung und Nutzung fußen
- Bei externen Elemente oder Agenten (Naturkatastrophen, Überschwemmungen, Erdbeben)
- Veränderungen am Fahrrad, die durch den Besitzer ohne vorherige Rücksprache mit einem offiziellen Monty Händler durchgeführt wurden

- Garantie zog nicht die folgenden Käufer. Nur für den Erstkäufer.

Verwende niemals Bauteile anderer Fabrikate. Repariere dein Fahrrad nie selbst. Es sollte immer dort repariert werden, wo es auch gekauft wurde oder bei einem autorisierten Monty Händler

Sollte die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung nicht befolgt werden, ist Monty nicht mehr haftbar und der Gewährleistungsanspruch erlischt.

Der Gewährleistungsanspruch für das M5 kann annulliert werden, wenn Veränderungen an Rahmen, Gabel oder einem, anderen Bauteil vorgenommen werden

9. Übergabeprotokoll

Der Verkäufer muss dem Käufer über die Aushändigung des Fahrrades eine Bescheinigung ausstellen unter Berücksichtigung der im Rahmen eines Verkaufes gesetzlich vorgeschriebenen Kriterien. Diese Bescheinigung muss bei einem eventuellen Gewährleistungsanspruch vorgelegt werden.

Der Verkäufer muss alle Details dieses Dokuments kontrollieren und der Käufer fehlende Angaben ergänzen. Mit diesem Dokument bescheinigt der Verkäufer, dass er eine Übergabeinspektion durchgeführt hat.

Importeur/Verkäufer

Name

Firma.....

CIF.....

Straße.....

PLZ.....

Ort

Land.....

Telefon.....

E-mail

Käufer

Name

Firma.....

CIF.....

Straße.....

PLZ.....

Ort

Land.....

Telefon.....

E-mail

Fahrrad

Modell/Beschreibung

Seriennummer Größe..... Farbe

Modelljahr..... Rechnungs-Nr..... Auslieferungsdatum.....

NOTIZEN.....

.....

.....

Ort/Datum.....

Unterschrift.....




INFORMAZIONI GENERALI

MANUALE USO MANUTENZIONE E GARANZIE

Le diamo il benvenuto e la ringraziamo di aver scelto il nostro marchio.

Questo "Manuale uso e manutenzione" contiene importanti ed utili informazioni per aiutarla in un corretto utilizzo ed una corretta manutenzione della bicicletta. Queste informazioni la aiuteranno ad utilizzare la bicicletta in modo sicuro e affidabile ottenendone le massime prestazioni.

Per favore legga attentamente il manuale prima della prima guida e lo conservi per future consultazioni. In caso di qualsiasi dubbio contatti il proprio rivenditore Monty.

 **I genitori o i tutori dei giovani utenti che utilizzano l'M5 devono prestare attenzione e comprendere i contenuti presenti in questo manuale.**

I disegni e le foto potrebbero non corrispondere perfettamente al modello acquistato ma questo solamente per avere una migliore comprensione grafica. Ci scusiamo se qualche parte del manuale non corrisponde alle esatte caratteristiche della vostra M5.

Con l'obiettivo di migliorare sempre più il nostro prodotto, le biciclette Monty sono continuamente migliorate per offrire ai nostri clienti un prodotto di massima qualità con i migliori materiali possibili, ci riserviamo di introdurre miglioramenti tecnici o di sostituire dei componenti nei nostri modelli senza alcun preavviso ai nostri clienti.

Vi ringraziamo per la vostra speciale attenzione nel dedicare qualche minuto alla lettura del manuale. Crediamo di aver costruito un prodotto che vi soddisfi.

Per aver maggiore informazioni riguardo ai nostri prodotti si prega di controllare il nostro sito:

<http://www.monty.es>

O inviare una mail al nostro reparto informazioni:

monty@monty.es

NOTA: in caso di ogni riparazione o richiesta, si prega di portare sempre con se il manuale uso e manutenzione e la fattura di acquisto.

**ATTENZIONE: MOLTO IMPORTANTE**

NON SEGUIRE LE INDICAZIONI PRESENTI NEL MANUALE PUO' PROVOCARE GUASTI MECCANICI, PERDITA DI CONTROLLO E POSSIBILI CADUTE, CON INFORTUNI FISICI O ALTRO, COMPRESA ANCHE LA MORTE. UN USO NON CORRETTO PUO' INOLTRE PORTARE AD UN RISCHIO DELLA PROPRIA INTEGRITÀ FISICA E DEGLI ALTRI.

AVVISO DI SICUREZZA

- SI CONSIGLIA DI UTILIZZARE SEMPRE IL CASCO PROTETTIVO
- SI CONSIGLIA DI INDOSSARE SEMPRE IL CORRETTO ABBIGLIAMENTO
- SI CONSIGLIA DI AVERE SEMPRE CON SE FASCE CATARIFRANGENTI O LUCI IN AREE CON POCA VISIBILITA'
- NON ECCEDERE AL PESO SUPERIORE DI : **90KG**

AVVISO DI GARANZIA

QUALSIASI MODIFICA AL TELAIO, ALLA FORCELLA O A QUALSIASI ALTRO COMPONENTE DELLA BICICLETTA COMPORTERA' AUTOMATICAMENTE L'ESCLUSIONE A QUALSIASI RICHIESTA DI GARANZIA IN QUANTO IL PRODOTTO NON E' PIU' CONFORME ALLE NOSTRE SPECIFICHE.

LA MANOMISSIONE DI QUALSIASI PARTE DELLA BICICLETTA DA PARTE DELL'UTENTE ESONERA MONTY DA QUALSIASI RESPONSABILITA'.

IN CASO DI OGNI DUBBIO, CONTATTARE IL VOSTRO RIVENDITORE O CONTROLLARE IL NOSTRO SITO WEB: <http://www.monty.es>

CE (Conformidad Europea)
CE (Conformità Europea)

CONTENUTI

1	Introduzione	3
2	Descrizione del prodotto.....	3
3	Numero identificativo.....	4
4	Materiale: fibra di carbonio.....	4
5	Manutenzione	5
6	Informazioni generali dei componenti.....	7
7	Istruzioni di guida.....	9
10	Condizioni garanzia.....	10
11	Certificazione di consegna.....	11
12	Garanzia..	12

1. Introduzione

Congratulazioni per la tua nuova bicicletta da competizione: Monty M5

La M5 appartiene ad una nuova generazione di biciclette Monty. Disegnata e sviluppata attraverso le nostre stesse esperienze sul mercato.

La M5 è prodotta con gli ultimi miglioramenti tecnici che assicurano un prodotto di alta qualità. La M5 è fornita con un telaio resistente a qualsiasi temperatura.

Prima di utilizzare la tua Monty M5, si consiglia di leggere le istruzioni del presente manuale, in quanto contiene informazioni vitali per l'utilizzo e la manutenzione della bicicletta.

In caso si necessiti di maggiori informazioni, contattare il vostro rivenditore abituale.

2. Descrizione prodotto

La M5 è la giusta scelta se siete alla ricerca di una bicicletta altamente competitiva. **15 anni** è l'età consigliata per utilizzare la M5 e sempre sotto la supervisione dei genitori o dei tutori legali.

Il telaio è prodotto in fibra di carbonio con una forte e rigida costituzione.

NOTA: *Questi prodotti di alta qualità sono prodotti a mano, di conseguenza potrebbero esserci delle differenze nel prodotto finale che non potranno però costituire atti di reclamo.*

3. Numero identificativo

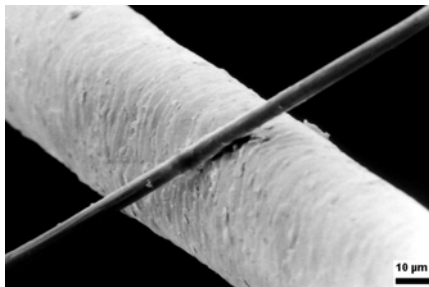
Il modello M5 è provvisto di due numeri di telai incisi. Uno è inciso sulla testa della forcella e la seconda sul BB. I numeri di telaio vengono utilizzati per controllare il prodotto per ogni riparazione o reclamo.



4. Materiale: Fibra di carbonio

La parola carbonio è un'espressione familiare per indicare il materiale plastico rinforzato con la fibra di carbonio. Tale materiale è composto da uno stampo di resina epossidica e una serie di fibre di carbonio aderenti in differenti strati che formano la forma desiderata.

La fibra di carbonio è una fibra sintetica prodotta da filamenti di diametro da 5 a 10 e composta principalmente da carbonio. Per ogni filamento in carbonio si intende l'unione di migliaia di fibre di carbonio.



Si può fare una progettazione più efficiente, orientando le fibre in modi differenti per le diverse aree attraverso simulazioni realistiche e analisi esatte.

Il telaio in carbonio Monty è prodotto utilizzando il materiale in modo efficiente, orientandolo nel miglior modo quando è necessario.

Il modello M5 è prodotto in un unico pezzo (nessun'altra parte fissata successivamente)

4.1. Un corretto utilizzo dei componenti in carbonio

1. Non fissare nessun altro componente addizionale al tubo in carbonio come viti, graffette o qualsiasi altra cosa che possa comportare un peso extra.
2. Non fissare mai la vostra bicicletta nel morsetto di fissaggio di un supporto di montaggio.
3. Avere una particolare attenzione quando si muove o si trasporta la bicicletta con il telaio in carbonio.
4. Il telaio deve essere ben protetto utilizzando una coperta o altri materiali
5. Non fissare altri oggetti al telaio
6. Assicurarsi che la bicicletta sia ben fissata mentre si sta muovendola o trasportandola.



Utilizzare la bicicletta solamente per quello che è stata prodotta.

5. Manutenzione - Verifiche precedenti all'utilizzo della bicicletta per la prima volta

La bicicletta è stata assemblata e controllata in fabbrica, comunque, si consiglia di verificare, una volta in più, il corretto assemblamento e il funzionamento della M5. All'inizio, non è necessaria nessun tipo di lubrificazione. La bicicletta viene fornita per fare i primi 100 Km senza nessun tipo di manutenzione, dopo, si potranno seguire le istruzioni sotto riportate.

Tipo di controllo	Guida standard	Guida agonistica
Primo controllo	Massimo a 200 km o 2 mesi	Massimo a 100 km o 1 mese
Controlli successivi	Ogni 2.000 km o una volta l'anno	A 500 Km o 2 mesi
Controllo pinza freno	Ogni 400 Km	Ogni 100 Km
Controllo pastiglie freno	Ogni 400 Km	Ogni 100 Km
Controllo catena	Ogni 500 Km	Ogni 250 Km
Rimozione manubrio e stelo	Massimo a 5 anni o dopo una caduta	Massimo a 2 anni o dopo una caduta

Lubrificazione

Per poter avere un corretto funzionamento della bicicletta e per allungare la sua vita, si deve lubrificare periodicamente le seguenti parti della bicicletta:

- Catena: pulirla e lubrificarla con l'olio catena teflon Monty..
- Head set: rimuoverla, pulirla e lubrificarla
- Ruota libera: pulirla e lubrificarla leggermente


Pressione Pneumatici

Per poter avere un buon funzionamento della bicicletta, la pressione dei pneumatici deve essere quella corretta. Vedere le informazioni di seguito riportate

Superfici Alta Aderenza

Superfici Bassa Aderenza

Ciclista	DL/Kg	TR/Kg	DL/psi	TR/psi	DL/Kg	TR/Kg	DL/psi	TR/psi
Anni:26 Peso: 80Kg	1.8	1.6	25.5	22.7	1.4	1.2	19.9	17.0
Anni:26 Peso : 80Kg	1.6	1.5	22.7	21.3	1.3	1.2	18.5	17.0
Anni:26 Peso: 80Kg	1.5	1.4	21.3	19.9	1.1	1.1	15.6	15.6
Anni:26 Peso: 80Kg	0.6	0.8	8.5	11.4	0.4	0.6	5.7	8.5
Anni:26 Peso: 80Kg	0.6	0.6	8.5	8.5	0.6	0.6	8.5	8.5

 **Attenzione: Non oltrepassare i valori sopra riportati**

The valve of the tube belongs to the AV " USA system so no problem to inflate it at any petrol station.

Il primo controllo della bicicletta deve essere effettuato dopo 100 Km.

Il primo controllo è gratuito, se viene effettuato da un qualsiasi concessionario ufficiale Monty ma qualsiasi parte rimossa per deterioramento sarà addebitata

Nel caso in cui la bicicletta non venga utilizzata per un lungo periodo, o deve essere rimossa, dovrà essere protetta in modo corretto per poter evitare urti, graffi ecc...


NOTA: l'utente può effettuare la giusta messa a punto e le modifiche The owner can do the right adjustments and the modifications considered to be of second order.

Pulizia

Ogni precauzione elementare è buona per mantenere il funzionamento della bicicletta come il primo giorno.

Per mantenere la bicicletta in uno stato corretto, è raccomandato pulire le seguenti parti:

- Parti verniciate: rimuovere la polvere e il fango con l'aiuto di una spugna e acqua con un detergente leggero.
- Le parti in plastica devono essere pulite solo con acqua e sapone.
- Parti cromate: si raccomanda di bagnare periodicamente le parti cromate con olio, soprattutto in ambienti umidi o in luoghi marittimi.

 **Importante: Non utilizzare in ogni caso prodotti solventi, come acquaragia, benzina ecc. E attenzione alle soluzioni alcaline che possono deteriorare le parti verniciate.**

NOTA: in caso di ogni dubbio riguardo alle informazioni contenute in questo manuale, si prega di contattare il vostro rivenditore.

NOTA: Il tempo per la manutenzione varia a seconda del tempo e del modo con cui l'utente ha utilizzato la bicicletta. Comunque, si raccomanda di eseguire un controllo da un

concessionario ufficiale Monty ogni 6 mesi in modo da assicurarsi che tutto funzioni correttamente.

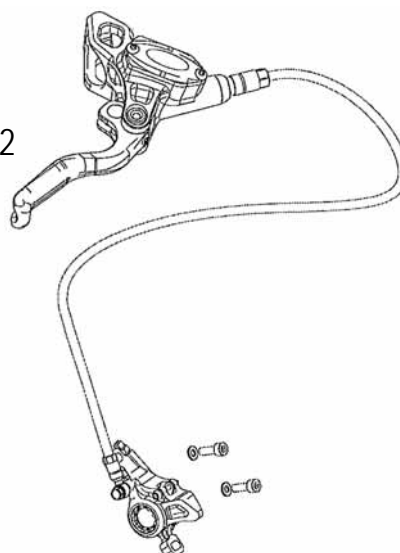
6. Informazioni generali dei componenti

Freni

⚠ *IMPORTANTE: L'impianto freno è progettato esclusivamente per un utilizzo trial.*

Strumenti essenziali per la manutenzione/riparazione della M5

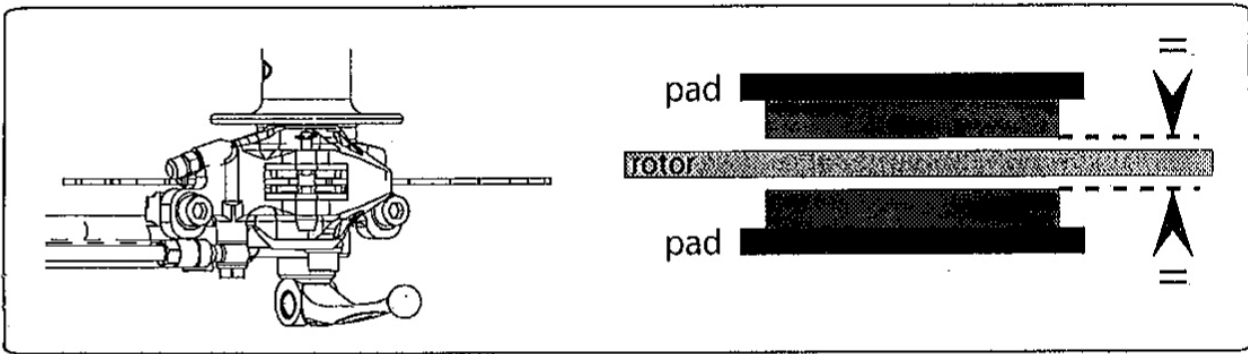
- Chiave: Torx T25 ,T15
- Chiave a brugola: Allen N5, N4, N2
- Cacciavite piano
- Chiave inglese: 8mm



Regolazione pinze/pastiglie

⚠ *IMPORTANTE: la regolazione/fissaggio delle pinze/pastiglie freno è molto importante e non deve essere ignorata dall'utente.*

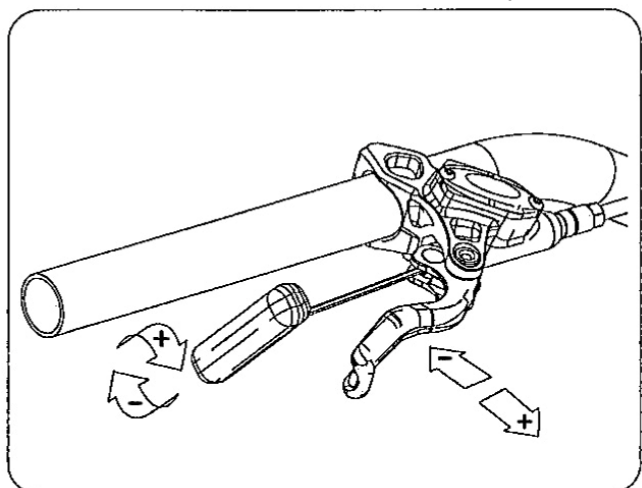
Le pastiglie freno, pompando leggermente con la leva del freno, devono aderire perfettamente al disco freno. Entrambe le pastiglie devono avere contatto con il disco contemporaneamente. Se questo non accadesse, la pastiglia che ha contatto con il disco deve essere spostata in modo da regolare anche la posizione della pastiglia che non aderiva correttamente. Per avere un corretto funzionamento dei freni, entrambe le pastiglie devono avere contatto contemporaneamente con il disco in modo che il gioco di entrambe le pastiglie sia lo stesso (vedi frecce). In qualsiasi caso non piegare il disco.



Configurazione personale

Fissare la leva freno al manubrio attraverso il pistone principale, utilizzando la chiave a brugola da 2mm. Girare la vite in senso orario per aumentare la distanza e in senso antiorario per ridurla.

*NOTA: Tenere in considerazione che il minimo spazio tra la leva del freno e la manopola deve essere di 35mm

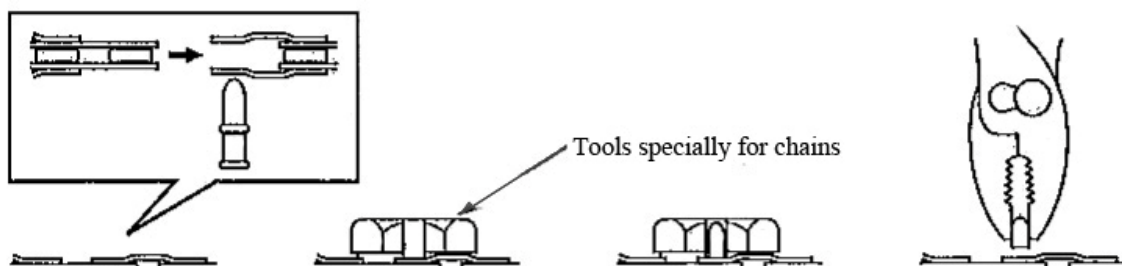


Coppia di fissaggio

Le parti più significative della coppia di fissaggio.

Descrizione	Norma (Nm)
Vite: Mozzi	20 - 25
Vite: Leva freno	3 - 5
Vite: Poppa	20 - 30
Vite: Manovella	50 - 70
Vite: Morsetto dei freni	10 - 12
Vite: Disco freno	5 - 6

Catena



⚠️ NOTA: La manutenzione dipende dall'uso della bicicletta e da altre circostanze. Pulire la catena regolarmente con un detergente per catena adeguato. Non usare nessun tipo di solvente.

-Se fosse necessario, la lunghezza della catena può essere regolata tagliandola ma mai utilizzando una falsa maglia.

-Procedendo con la regolazione della catena, assicurarsi di fissare la maglia catena dallo stesso lato di dove sono state effettuate le modifiche.

-Controllare che la tensione della catena e la catena siano corrette. Se così non fosse la catena deve essere sostituita.

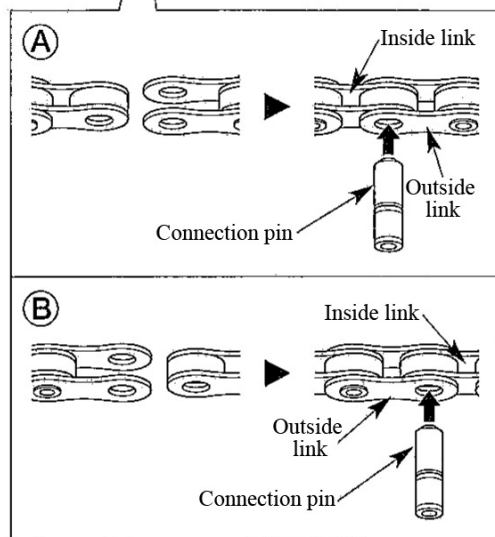
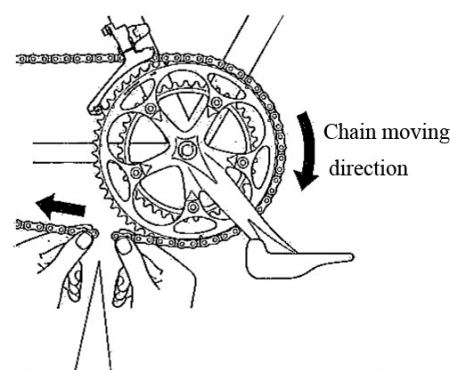
-Leggere le istruzioni attentamente e utilizzare solo strumenti originali.

-Le regolazioni consigliate devono essere eseguite se la catena può cadere.

Questo può causare una caduta dalla bicicletta.

NOTE

We recommend, as it can be seen at the Figure A, to place the connection item to the hole of the exterior front side to the moving direction. The resistant level of the chain is better compared to the one of the figure (B)



Note
 Make sure that the connection item overpass equal in both sides of the chain after having joined the chain

* Must have same distance
 Exterior joint, connecting item


7. Istruzioni di guida

SICUREZZA

Guidare correttamente significa guidare sicuro

- E' importante sapere e capire le regole di guida della bicicletta.
- Tenere sempre le mani sul manubrio e i piedi sui pedali.

- La velocità deve essere ridotta in un incrocio, guardando da entrambi i lati prima di attraversarlo.
- Dare precedenza ai pedoni e ai veicoli elettrici.
- Prestare attenzione alle auto parcheggiate poiché le porte potrebbero essere aperte o chiuse.
- Le prestazioni dei freni possono perdere la loro efficacia su marciapiedi umidi o ghiacciati
- Utilizzare una sola corsia e prestare attenzione alle strade strette.
- Non fissare nulla al manubrio in modo da non interferire con il giusto funzionamento.
- Non tenersi con un altro ciclista o auto durante la guida della bicicletta.
- Non guidare vicino ad altri veicoli. Rispettare sempre la distanza di sicurezza.
- Indossare sempre gli appropriate indumenti, soprattutto il caso.

 **IMPORTANTE:** *Si consiglia di fissare un campanello sulla bicicletta. È necessario che gli altri notino qualsiasi cambiamento di direzione che venga effettuato.*

Utilizzo durante la notte

- Per legge bisogna fissare una luce anteriore bianca e una luce posteriore rossa. I pedali dovrebbero essere provvisti di catarifrangenti per la vostra sicurezza e protezione.

- Le luci devono essere posizionate nella corretta posizione.
 - Le luci devono essere pulite ogni volta che viene utilizzata la bicicletta.
 - Le luci devono essere mantenute pulite durante l'utilizzo.
 - Le luci devono essere sostituite se presentano qualsiasi problema.
- Ridurre la velocità quando sta diventando buio. Ci sono situazioni pericolose che è difficile essere individuati con una scarsa visibilità.
- Se possibile, guidare in luoghi ben conosciuti.
 - Percorrere quando possibile, vie ben illuminate.
 - Si consiglia di indossare indumenti catarifrangenti durante la guida notturna.

 **RICORDARE:** *NON SUPERARE IL PESO CONSENTITO: 90 KGS*

8. Garanzia

La garanzia tra fornitore/distributore è stabilita in accordo con la normativa 1999/44 AC.

- Due anni di garanzia per il telaio e la forcella, esclusi i casi in cui il problema è stato causato da un cattivo utilizzo da parte dell'utente. Il modello M5 è prodotto per i piloti professionali che conoscono e capiscono come guidare un modello altamente competitivo, non è stato ideato per i principianti.
- Sono compresi in garanzia i componenti che possono essere stati originati da una produzione difettosa.
- Qualsiasi modifica al telaio, forcelle o a qualsiasi altro componente della bicicletta comporterà, automaticamente, all'esclusione di qualsiasi reclamo in garanzia in quanto il prodotto non è più in accordo con le caratteristiche Monty.
- La modifica di qualsiasi componente della bicicletta da parte dell'utente esenta Monty da qualsiasi responsabilità.



Condizioni aggiuntive:

Componenti non coperti da garanzia:

- Parti che sono soggette normalmente ad usura da un utilizzo standard della bicicletta quali gomme, catena, pinza/pastiglie freno, dischi ecc.
- Guasti causati dal non aver interpretato correttamente gli avvisi/consigli riportati in questo manuale.
- Guasti e danni causati da forze maggiori quali incidenti, l'inappropriato utilizzo della bicicletta, una riparazione errata, una carente manutenzione e uso della bicicletta.
- Prodotti modificati da parte dell'utente senza la precedente conferma di un concessionario ufficiale Monty.

Non utilizzare mai componenti di altre marche. Mai riparare la bicicletta da soli. Recarsi nel negozio dove si è acquistata la bicicletta o da un concessionario ufficiale Monty.

Non seguire le istruzioni di questo manuale rende Monty non responsabile della cancellazione di ogni responsabilità e di ogni garanzia.

La garanzia può essere annullata da ogni modifica eseguita sul telaio, forcella o qualsiasi altro componente.

9. Certificato di consegna

Il certificato deve essere compilato dal venditore consegnando la bicicletta al cliente, secondo le norme di legge rispetto alle informazioni obbligatorie per qualsiasi prodotto da ritirarsi dal mercato. Questo certificato che deve essere presentato per ogni richiesta ufficiale.

Il distributore/venditore deve controllare ogni dettaglio del certificato di consegna. L'acquirente deve completare il documento con le proprie informazioni. In questo modo, il venditore conferma di aver effettuato un controllo prima della consegna della bicicletta.

Distributore / Venditore

Nome venditore.....
 Nome società.....
 CF.....
 Via.....
 Codice postale.....
 Città

Paese.....
 Telefono

E-mail



Cliente / Acquirente

Nome acquirente.....
Nome Società.....
CF.....
Via.....
Codice postale.....
Città.....
Paese.....
Telefono.....
E-mail.....

Prodotto acquistato

Descrizione modello.....
Numero di serie..... Taglia..... Colore.....
Anno del modello.....Numero fattura.....Data spedizione.....

NOTE.....
.....
.....

Luogo / data

Firma.....



BICICLETAS MONTY, S.A.

El Pla, 106
08980 Sant Feliu de Llobregat
(Barcelona-Spain)
Tel. 93 - 666 71 11
Fax 93 - 666 71 12
E-mail: monty@monty.es
web:http://www.monty.es

WARNING  ATENCIÓN

Bicycle riding can be hazardous.
Always wear a helmet.
Do not ride at night.

Circular en bicicleta puede ser peligroso.
Utilizar siempre el casco.
No circular de noche.

SELLO / STAMP / CACHET / SIEGEL / SIGILLIO

Nombre/Name/Nom/Nome

DNI / ID / CNI / P / CI

Esta bicicleta está homologada en España y es conforme a las exigencias esenciales de seguridad precisadas por el Decreto relativo a la prevención de riesgos resultantes de la propia utilización

GARANTIA / GUARANTEE / GARANTIE

MODELO:
MODEL:
MODØLE:

FECHA ENTREGA:
DELIVERY DATE:
DATE LIVRAISON:

N. HOMOLOGACIÓN:
HOMOLOGATION N. :
N. HOMOLOGATION:

N. CUADRO:
FRAME N. :
N. CADRE: